



Óvodaválasztó

4-5. OLDAL **FÓKUSZ**

Egészségnap:
megelőzés és feltárás



24. OLDAL **LIGET**

Hamarosan nyílik a kutyás
élménypark a Ligetben



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	TISZTSÉG	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
HASSAY ZSÓFIA	POLGÁRMESTER (és 1. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
Simonffy Márta	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
dr. Bundula Csaba	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
Papp László	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
dr. Mogyorósi Sándor	jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
2.	Hegyi András		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 315-4100-as számon
3.	Czuppon Zsolt	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap 2. szerdája, előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 960-3361-es számon
4.	dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
5.	Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
6.	dr. Szili Kovács Tibor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
7.	Lindmayer Viktor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 994-8402-es számon
8.	Császárné Csóka Ilona		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
9.	Matokanovic Lúdia		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 578-4623-as számon
10.	Hatvani Csaba	Idősek Klubja Benczúr u. 35/c	Minden hónap 1. hétfőjén 17-től 19 óráig

Listán megválasztott képviselők

NÉV	INTÉZMÉNY NEVE ÉS CÍME	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
Dohány Gábor	Kmety Gy. u. 2.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 571-7124-es számon, vagy a dohany.gabor@jobbik.hu e-mail címen
Heltai László	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden csütörtökön 17.30-tól 19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 751-8925-ös számon
Nyíri Gábor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 501-8184-es számon
Wizer László Ernőné		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 919-0006-os számon

Országgyűlési képviselő

dr. Oláh Lajos Fogadóórárt tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02 telefonszámon vagy a drolahlajos@dtkp.hu e-mail címen lehet megtenni.

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlóczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete

Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-7000

Főgáz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 **Ügyfelfogadási idő: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30**

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrásy út 55. Telefon: 795-8690 **Ügyfelfogadás: hétfő 7.00-17.00, kedd 8.00-17.00, szerda 8.00-20.00, csütörtök 8.00-18.00, péntek 8.00-14.00.**

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3. **Központi telefonszámok:** 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. **Ügyfelfogadás: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-16.30, péntek 8.00-11.30**

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlóczy utca 6.

Telefon: 459-2305

E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az állandó bizottságok elnökeinek, tagjainak névjegyzéke

Pénzügyi és Jogi bizottság

Heltai László elnök, Czuppon Zoltán Zsolt alelnök, Hegyi András József, Lindmayer Viktor, dr. Szili Kovács Tibor, Polló Károlyné, Juhász Benedek, Onódi Ákos, Bartha Salima Szilvia

Városgazdálkodási és környezetvédelmi bizottság

Czuppon Zoltán Zsolt elnök, Matokanovic Lúdia alelnök, Császárné Csóka Ilona, Dohány Gábor, Lindmayer Viktor, Nyíri Gábor, Juhász Tímea, K. Nagy Imre, Takács Balázs

Humán bizottság

Császárné Csóka Ilona elnök, dr. Szili Kovács Tibor alelnök, Hegyi András József, Matokanovic Lúdia, Wizer László Ernőné, Mihályfi Mária, Bencsik Zoltán, Soós Andrea



A Fidesz-KDNP nyerte a választást

Április 15-én minden egyéni választókerületben megszületett az országgyűlési választás nem jogerős végeredménye. Az összes szavazat megszámlálása után az Országgyűlésben a Fidesz-KDNP-nek összesen 133, a Jobbiknak 26, az MSZP-Párbeszédnek 20, a DK-nak 9, az LMP-nek 8, az Együttnek és a német önkormányzatnak 1-1 képviselője lesz és 1 független jelölt jutott be. A 106 egyéni választókerületből 91-ben a Fidesz-KDNP pártszövetség jelöltje nyert, 8-ban az MSZP-Párbeszéd szövetség, 3-ban a DK, 1-1-ben a Jobbik, az LMP, illetve az Együtt jelöltje szerzett mandátumot, valamint 1 független jelölt is bejutott a parlamentbe. Országos listáról a Fidesz-KDNP 42, a Jobbik 25, az MSZP-Párbeszéd 12, az LMP 7, a DK 6 képviselőt küldhet az országgyűlésbe. A Magyarországi Németek Országos Önkormányzata pedig 1 kedvezményes mandátumhoz jutott. A Terézvárost is magában foglaló, Budapest 05. számú választókerületében a szavazásra jogosultak 69,53 százaléka jelent meg. Az egyéni jelöltek között a Demokratikus Koalíció színeiben politizáló dr. Oláh Lajos a szavazatok 45,85 százalékával megőrizte mandátumát. A választókerületben minden szavazó körben rendben zajlott a voksolás, az átjelentkezők magas száma miatt egyedül a részükre kijelölt helyen volt fennakadás. A végeredmény szerint a választókerületben szavazók 99,08 százaléka érvényesen voksolt.

FÓKUSZ - EGÉSZSÉGNAP

Egészsnap: megelőzés és feltárás

6. **KÖZÖS ÜGYEINK** A kultúra a lélek dolga
8. **KÖZÖS ÜGYEINK** Emlékkoncert a Terror Házánál
Konferencia: mozgás és tér
9. **KÖZÖS ÜGYEINK** Katasztrófavédelmi verseny iskolásoknak
- 10-11. **KÖZÖS ÜGYEINK - ÓVODAVÁLASZTÓ**
Óvodaválasztó
12. **MOZAIK** Szakmai napot tartott a Tegosz
Szépkorúak köszöntése
Fúvósok meneteltek Terézvárosban
13. **MOZAIK/APRÓHIRDETÉS** A 80 éves Ágh Istvánt köszöntötték
A rendőrség hírei
- 14-15. **INTERJÚ** A levegőben sétál, motorozik és ugrik
16. **SZÍNHÁZ** „Úgy döntöttem, hogy gazember leszek”
17. **IRODALOM/KÖNYV** Száraz Miklós György
Az elsüllyedt falu
A küzdelem és a félelem könyve
20. **HIRDETÉS**
21. **KONYHA** Főzünk együtt tézstasalátát
23. **ÉLETMÓD** Vércseppanalízis
24. **LIGET** Hamarosan nyílik az első kutyás élménypark a Ligetben
25. **HIVATALOS VERZIÓ** A szellemi tulajdon II.
- 26-27. **PROGRAMOK**



4-5.



7.

KÖZÖS ÜGYEINK
Ifjú alkotókat díjaztak



18-19.

PANOPTIKUM
A festő és a fényképészlány



22.

GYEREKVILÁG
Költészet napja
a Két tannyelvűben

TERÉZVÁROS

KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

MUNKATÁRSÁK: Dobi Ágnes, Gajdács Emese, Steindl Gabi

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Köves Béla ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció,

hivatali nyitvatartási időben.

Egészségnap: megelőzés és feltárás



Simonffy Márta
és dr. Czermann Imre
a TESZ dolgozóival

Ez alkalommal a légzési megbetegedések szűrésével egészült ki az önkormányzat és a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat (TESZ) együttműködésével az Eötvös 10-ben megtartott egészségnapon a már hagyományosnak nevezhető szív- és érrendszeri megbetegedések kockázati tényezőire összpontosító vizsgálatsorozat. A jól bevált előjegyzési rendszernek köszönhetően a résztvevők röpké fél óra ráfordítással nemcsak aktuális egészségi állapotukról kaphattak pontos képet, de a szakorvosok és védőnők életviteli tanácsokkal is ellátták őket.

Dr. Czermann Imre, a TESZ igazgató-főorvosa elmondta, tavasszal és nyáron az asztmaszerű, a szűkülettel járó tüdőbetegségek több problémát okoznak, ezért az egészségnap programjának összeállításakor a szokásos vizsgálati paneleket a kilégzési csúcsebesség mérésével légzési megbetegedések

szűrésével egészítették ki. A vizsgálat során azt mérik, hogy egy adott korú, testsúlyú ember milyen sebességgel tudja kifújni a maximálisan beszívott levegőt.

Hangsúlyozta: a vércukor- és a koleszterinnyomásteszt, a testsúly, a vérnyomás, a vér oxigéntelítettségének mérése, a

testtömegindex meghatározása, az egycsatornás EKG-vizsgálat a népbetegségnek számító szív- és érrendszeri betegségek esetében egyfajta vészcsengőként működik. A normálistól eltérő eredmények ugyanis jelzik, hogy az illetőnél megjelent az említett betegségek egy vagy több kockázati tényezője. Ez azért fontos dolog, mert ilyenkor még életmódváltással, az étrend átalakításával többnyire megelőzhető a kóros állapot kialakulása.

A légzési vizsgálatokat végző dr. Kis Sándor, a TESZ tüdőgyógyász főorvosa elmondta, az egészségnapon egy kérdőív kitöltését követően egy egyszerűsített légzésvizsgálattal az asztma és a bronchitisz, a tüdő obstruktív, szűkülettel járó betegségeit tudják szűrni. Amennyiben úgy látják, hogy valakinél további vizsgálatok elvégzésére, a betegség kezelésére van szükség, akkor a tüdőgondozóba időpontot adnak az illetőnek.

A főorvos hangsúlyozta, rendkívül fontos, hogy a régóta dohányzók 40 év felett még akkor is legalább évente egyszer vegyenek részt szűrővizsgálaton, ha semmilyen panaszuk nincs. Természetesen a légzési betegségek kialakulásában nemcsak a köztudomásúan egészségkárosító szenvedély, de a légszennyezettség, a kevés mozgás és a stressz is sze-





dr. Kís Sándor

repet játszik. Az elmúlt évtizedekben jelentős mértékben nőtt az allergiás betegségek száma, amely adott esetben megágyaz az asztma kialakulásának – tette hozzá. Az asztmának nagyon sokféle formája van, aki erre utaló tünetet tapasztal, mindenképpen forduljon orvoshoz.

Simonffy Márta, a terézvárosi önkormányzat humánterületért felelős alpolgármestere örömmel számolt be arról, hogy négy esztendő múltával is rendkívül népszerűek a lakosság körében az önkormányzat és

a TESZ által rendezett ingyenes szűrővizsgálatok sorát kínáló egészségnapok. A betegségek megelőzését, a már meglévők korai felismerését szolgáló kezdeményezésről egyértelműen kijelenthető, hogy sokak számára természetessé vált, hogy élnek a felkínált lehetőséggel és rendszeresen részt vesznek a szűrővizsgálatokon. Tájékoztatása szerint a következő egészségnapra előreláthatóan júniusban kerül sor. Természetesen az idén nyáron sem marad el a szépkorúak részére hagyományosan a Széchenyi Gyógyfürdőben megtartott egészségnap.

Dr. Szabó Katalin, a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat orvos igazgatója a nap tapasztalatait összegezve elmondta, az idei első egészségnap zökkenőmentesen, sikeresen zajlott le. Tájékoztatása szerint az előzetesen regisztrálókon kívül a helyszínen is sokan jelentkeztek be a vizsgálatosorozatra. A vártnál is nagyobb érdeklődés kísérte a légzési betegségek szűrését. Mint mondta, kóros eseteket is találtak. Ismételten bebizonyosodott, hogy az egészségnap nemcsak a betegségek megelőzésére, de a már kialakult problémák fel-táráására is jó szolgálatot tesz.



Anyák napi koncert az Eötvös10-ben

A Terézvárosi Önkormányzat és a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. szeretettel meghívja a VI. kerületi édesanyákat

2018. május 6-án, vasárnap 17 órára

az Eötvös10 Közösségi és Kulturális Szintér színháztermébe

Bereczki Zoltán

akusztikus koncertjére.

A díjtalan belépésre jogosító regisztrációs lapok (családonként max. 2 db) igényelhetők 2018. április 24-én 8 és 17.30 óra között, április 25-től munkanapokon 9 és 17 óra között kizárólag személyesen, lakcímkártya bemutatásával az Eötvös10 Közösségi és Kulturális Szintér (VI., Eötvös utca 10.) recepcióján.

A kultúra a lélek dolga

Ötödik születésnapján, április 21-én 10 órakor Levente Péter Varázsóra című előadásával kezdődik az idén a TÉR/ZENE – ZENE/TÉR Hunyadi téri rendezvénysorozata. A jó hangulatúnak ígérkező műsoron túl a terézvárosi önkormányzat, korábbi hagyományait követve, az évadnyitóra látogatókat egy kis pogácsával, gyümölcslével fogadja, a kicsiket kézműves-foglalkozással, arcfestéssel, körhintával örvendezteti meg – mondta Simonffy Márta kultúráért és humánerületért felelős alpolgármester, a rendezvénysorozat megálmodója és öröje.

Megítélés kérdése, hogy fél évtized sok vagy kevés, de ha az időt például úgy számoljuk, hogy tavasztól ősziig a téren hetente megtartott kulturális rendezvényeken a fellépő művészek mintegy tízezer örömteli, önfeledt perccel ajándékozták meg közönségüket, akkor a számok felértékelődnek – mondta Simonffy Márta. Annak idején, amikor a Hunyadi tér felújításának nekiláttunk, elhatároztuk, hogy nem csupán egy szép parkot, hanem egy tartalommal megtöltött közösségi teret építünk. Mivel építészeti örökségéből, az itt található színházak számából, országos és nemzetközi rangú kulturális intézményeiből adódóan túlzás nélkül kijelenthető, hogy Terézváros a kultúra kincsestára, szinte magától kínálkozott a lehetőség, hogy a Hunyadi tér is az igényes szórakozás színterévé váljon. A gondolkodás eredményeként épült meg a koncertek

helyszíne, a Zenepavilon és az irodalmi programoknak otthont adó LiraPont – fűzte hozzá.

Művészemberként világeletemben az értékek, a minőség mellett tettem hitet – jelentette ki Simonffy Márta, hozzátéve: a koncertsorozat, valamint a kortárs szerzőket és műveiket bemutató irodalmi délutánok műsorfolyamának összeállításakor Ariadne fonalaként szolgálnak azok gondolatok, amelyek azt hirdetik, hogy a szórakozás nem értéktelen időtöltést jelent. Dobszay László zenekutatót idézte: a kultúra a lélek dolga: a lélek a forrása, lelki lényege és a lélek a célpontja is.

Hangsúlyozta: az első perctől kezdve arra törekszik, hogy a programok között mindenki találjon kedvére valót, de maga a produkció mindenképpen a maga nemében nívós, elismerésre méltó legyen. Fontos célkitűzése, hogy jelenjen meg a zene és a irodalom varázslatosan gazdag sokszí-



Simonffy Márta alpolgármester

núsége. Értelemszerűen ez azt jelenti, hogy a téren éppúgy helye van a fajsúlyosabb, magas kultúrához sorolt komolyzenei, valamint a populárisabb, könnyű műfajhoz tartozó koncerteknek.

Az idejű repertoárról szólva elárulta, a Hunyadi téren ezen a nyáron is felcsendülnek majd a klasszikus zeneirodalom szerzőinek művei, a terézvárosi nemzetiségi önkormányzatok népdalaikat, néptáncikat bemutató izéltítót adnak saját kultúrájukból, lesz majd dzsessz és gitárzene, újra szól a szving és a blues, fellép majd egy cite-razenekar is. De lesz bábelőadás és a Kolibri Színház gyermekműsora is látható majd – sorolta. A fellépők között ifjú tehetségek, a Terézvárosban található művészképző intézmények, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem, a Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskola és Gimnázium, a Tóth Aladár Zeneiskola növendékei és már országos hírnévnek örvendő művészek egyaránt megtalálhatók. Mint fogalmazott: az elmúlt évek bebizonyították, Csajkovszkij, Beethoven, Kodály Zoltán, Bárdos Lajos és Elvis Presley, Lehár Ferenc, Gershwin művei, a Queen együttes slágerei jól megférnek egymással.

Mint mondta: rövidesen indulnak az irodalmi estek is, a nyár beköszöntével pedig a koncertek időpontja áttevődik a délelőtről a kora esti órákra.

Nagy szeretettel vár az önkormányzat mindenkit szombatonként a Hunyadi tere – mondta az alpolgármester, s ígérte szerint, aki elfogadja az invitálást, annak nagyszerű programokban lesz része.



Idén is változatos program várja a tere látogatókat

Bundula Csaba alpolgármester gratulált a díjazottaknak

Létay Dóra színművész olvasta fel az alkotásokat

Ifjú alkotókat díjaztak

Versek és prózai művek diákszerzői vehették át díjaikat az Eötvös10-ben a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. és a kerület magyartanárainak munkaközössége által a kerület iskoláiban meghirdetett szépiróverseny április 11-én, a költészet napján tartott eredményhirdetésén.

Dr. Baczonyiné Borján Gabriella, a terézvárosi magyartanárok munkaközösségének vezetője elmondta, az 5–6. és a 7–8. osztályos diákok részére külön korcsoportban, vers és próza kategóriában meghirdetett versenyre az Erkel Ferenc, a Bajza utcai és a Vörösmarty Mihály Általános Iskolából összesen 23 alkotás érkezett. Tájékoztatása szerint a pályaműveket háromtagú zsűri, Bundula Csaba, Terézváros alpolgármestere, Brém-Nagy Ferenc író, a Terézváros Magazin főszerkesztője és Óvári Gyula esztéta, a Budapest Film Zrt. cégvezetője értékelte. Hangsúlyozta: külön örömmel szolgál, hogy a legjobbaknak bizonyult „kis költők és írók” díjait a magyar irodalom ünnepe, a költészet napján vehetik át.

Bundula Csaba alpolgármester elmondta, nem az önkormányzatban betöltött pozíciója, hanem annak okán lett a zsűri elnöke, hogy évtizedeken át újságíróként a betűkből szavakat formálva az írás, szerkesztőként a szövegek tartalmi és nyelvi rendezése volt a mestersége. Mint fogalmazott, lehet, hogy a versenyen indulók fiatal koruk ellenére már tudják, de ha

nem, akkor bizonyára később megtapasztalják, hogy az írás, az olvasás, a szépirodalom örök szerelem. Elismeréssel szólt a pályázaton elinduló diákok bátorságáról, amely elengedhetetlenül szükséges volt ahhoz, hogy írásukat a nyilvánosság elé tárják.

Bepillantást engedve a bírálók munkájába hangsúlyozta, a díjazott alkotások kiválasztásánál nem volt különösebb vita közöttük. Kivételesen komoly gondolatokat ébresztettek bennük, s azzal a jóleső érzéssel ajándékozta meg őket, hogy érdemes volt elolvasni az adott verseket, elbeszéléseket.

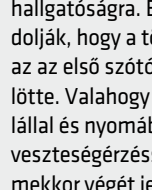
Az alpolgármester az írás folytatására buzdította a tehetségüket megcsillantó ifjakat. Egyúttal azt javasolta, hogy forgassák a számottevő életművet hátrahagyó magyar és az egyetemes irodalom nagyjainak könyveit, és mélyüljenek el a nyelv szabályaiban is.

A helyezést elért diákoknak az okleveleket és az ajándécsomagokat a zsűri tagjai adták át. Mintegy külön jutalomként, az első díjas műveket a neves színművész, Létay Dóra olvasta fel.

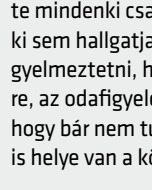
TÓTH GERGELY RICHÁRD az 5–6. osztályos korosztály próza kategóriájában A szerencsés és a jószívű legény című mesével a megosztott második díjat nyerte el. Kérdésünkre, hogy egy 11 éves fiú miért adja fejét az írásra, elmondta, kifejezetten örömmel tölti el az írás. Szereti gondolatait, érzéseit papírra vetni. Azt pedig különösen szereti, ha irományát mások elolvassák, és az tetszik nekik. A nyertes műről elárulta, egészen kicsi korától kezdve imádja a népmeséket, nem ez az első kísérlete, amikor maga is meseírással próbálkozik.



FEKETE SAROLTA a 7–8. osztályosok próza kategóriájának győztese két, az Egyszer... és A rét című novellával indult. Különösen az eredményhirdetésen felolvasott Egyszer... című művével hatott elemi erővel a hallgatóságra. Elmondta, bár sokan azt gondolják, hogy a történet valóságban alapul, de az az első szótól az utolsóig a képzelet születte. Valahogy mostanában kezdett el a hallgató és nyomában a túlélőkben ottmaradó veszteségérzéssel foglalkozni. Talán a gyermekkor végét jelzik ezek a gondolatok.



SÓLYOM DORKA a 7–8. osztály vers kategóriájában két, a Csend és a Hóvihar című költeményével nyerte el az első díjat. A Csend című vers születésének hátteréről elmondta, igazából meglegte azt, hogy körülötte mindenki csak beszél, de a másikat senki sem hallgatja meg. Versével arra akart figyelmeztetni, hogy szükség van a csendre, az odafigyelésre, a törődésre. Hisz abban, hogy bár nem túl divatos, de a 21. században is helye van a költészetnek.



EREDMÉNY. 5–6. osztály, vers: 1. Kuruc Kevin, 2. Szabó Noémi. Richter Orsolya emléklapot vehetett át. **5–6. osztály, próza:** a zsűri az 1. és a 3. díjat nem adta ki, megosztott 2. Horváth Vivien és Tóth Gergely Richárd. Tóth Ábel emléklapot kapott. **7–8. osztály, vers:** 1. Solyom Dorka, 2. Fekete Sarolta, 3. Sankó Alexandra. Kiss-Leizer Anna, Kovács Virág, Pintér Áron, Siklósi Gergely, Tóth Kinga emléklapot, Fehér Izabella különdíjat vehetett át. **7–8. osztály, próza:** 1. Fekete Sarolta, 2. Kuzman Gerda, 3. Tóth Kinga. Emléklapot kapott Cserép Timea, Gorondi Anna, Rábai Márton, Vass István. A zsűri különdíjjal jutalmazta Tóth Kinga, Kuzman Gerda, Rózsa Klaudia, Fehér Izabella és Kovács Virág Mobilos Jancsi című közös alkotását, amelyet Halász Margit magyartanár öntött végleges formába.

Emlékkoncert a Terror Házánál

A holokauszt áldozataira emlékeztek szabadtéri koncerttel április 15-én a Terror Háza Múzeum Andrassy út épülete előtt. Az Országgyűlés 2000-ben meghozott döntése értelmében 2001 óta minden évben április 16-án tartják a holokauszt magyarországi áldozatainak emléknapját, arra emlékezve, hogy 1944-ben ezen a napon kezdődött a hazai zsidóság gettóba zárása.

Hagyomány, hogy ilyenkor a Terror Háza Múzeum előtt szabadtéri koncertet rendeznek, s mindig egy-egy olyan személyiséget helyeznek a középpontba, aki valamilyen módon hőse, fontos alakja volt a fasizmus elleni küzdelemnek.

Az idei emlékkoncerten jelen volt Fabiny Tamás, a Magyarországi Evangélikus Egyház elnök-püspöke, Huszár Pál, a Magyarországi Református Egyház zsinatának világi elnöke, Györfi László, az Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség alelnöke, Terézváros önkormányzatát pedig Simonffy Márta alpolgármester képviselte.

Ábrahám Béla, a szalézi rend magyar tartományának vezetője emlékezett meg Ádám Lászlóról, aki a rákospalotai Clarisseum rendház igazgatójaként a vészkorszak idején sokszor élete kockáztatásával is bújtatott üldözötteket. Mint megtudtuk, embermentő tevékenységéről az izraeli Yad Vasem Intézet őrzi az általa megmentett Bíró Pálné tanúvallomását. E szerint 1944. december 13-áról 14-ére virradó éjszaka a nyilasok betörték a Calrisseumba, és letartóztatták Bíró Pálnét és másik négy bújta-



tott zsidó nőt, valamint Ádám Lászlót és Antal János tartományfőnököt az újpesti nyilas székházba vitték és brutális módszerekkel vallatták őket. Bíró Pálné vallomása szerint Ádám László nyilas kihallgatójának azt vallotta: ezután is csak ezt tenném, hogy üldözött és bajba jutott embertársaimon segítenék, és ha ezért halál jár, Istennek ajánlom lelkemet. A következő

politikai terror alatt is példát mutatott hitből, hűségéből, emberségből. A legnehezebb időszakban, 1950 és 1952 között volt tartományfőnök. 1952 júliusában letartóztatták, és négy rendtársával együtt elítélték a népköztársaság elleni szervezkedés, kémkedés és valutaüzérkedés vádjával. Akárcsak rendtársára, az 1953-ban kivégzett, 2013-ban boldoggá avatott Sándor Istvánra, az ügyész másodfokon rá is halálbüntetést kért, de az ítélethozók megelégedtek egy szalézi szerzetes kivégzésével. Ádám László az 1956. szeptemberi amnesztiával szabadult, ezután újpesti lakásában élte illegális szalézi életét.

A megemlékezésen beszédet mondott Szalay-Bobrovniczky Alexandra főpolgármester-helyettes is:

– Budapest őrzi azoknak a hősöknek az emlékét, akik emberek tudtak maradni az embertelenségben és a remény hordozói voltak a kétségbeesés idején. A fájdalmas és keserű múltat nem elfelejteni kell, hanem megérteni, feldolgozni és láthatóvá tenni. Az emlékezés során pedig nemcsak az áldozatok emléke előtt hajtunk fejet, hanem minden olyan hős előtt is tisztelgünk, akik tanúbizonyságot tettek emberségből, áldozatvállalásból – hallhatták a jelenlévők Szalay-Bobrovniczky Alexandrától.

Az emlékkoncerten közreműködött Tompos Kátya és Jávor Ferenc, valamint a Parafónia zenekar.

Konferencia: mozgás és tér

A Mozgás mint legalapvetőbb létezési módunk sorozat keretében rendeztek fővárosi szintű szakmai konferenciát kerületünkben.

Az esemény főszervezője, Mattyasovszky Zsófia érdeklődésünkre elmondta: a több éve tartó programsorozatra ezúttal is olyan szakembereket vártak, akik munkájuk során tánctanítással foglalkoznak, elsősorban szociális intézményekben. A terézvárosiak mellett Budapest más részeiből is képviseltették magukat a téma iránt érdeklődők.

A konferenciasorozat keretében eddig a tánc, táncoktatás számos aspektusát megvizsgálták, így kiderült az is, mi is valójában a mozgásterápia, mi mindenre használható a tánc, hogyan segítenek a különféle mozgásformák. A mostani összejeve-

telen Tér és mozgás, formálás és érzékelés címmel tartott előadást Sebestény Ferenc DLA építész, színpadi tér- és látványtervező, aki az egyik legelismertebb szaktekin-télye ennek a területnek.

Király Melinda mentálhigiénés munkatárs és Juhász Vellai Nóra szociális gondozó az értelmi sérültekkel és időskorúakkal való munkatapasztalatok összehasonlításában volt a jelenlévők segítségére. Végezetül Asztalos Zsolt, a Magyar Speciális Művészeti Műhely Egyesület elnöke zárta a konferenciát.

Délután a gyakorlaté volt a főszerep. Az Eötvös10-ben dr. Zám Mária táncterapeuta, nyugalmazott egyetemi tanár táncterápiás foglalkozást vezetett, Gregory Chevalier táncos, táncpedagógus pedig az úgynevezett kontakttáncal ismertette meg az érdeklődőket.



A szakmai konferencia közben a Terézvárosi Gondozószolgálat Idősek Klubja és a terézvárosi önkormányzat Játékvár Óvodája által készített termékekből vásárolhatott az Eötvös10 közönsége, a megnyitó előtt és a szünetben pedig rövidfilmeket vetítettek, minikiállítás, árbumutató várta az érdeklődőket.



Katasztrófavédelmi verseny iskolásoknak

Terézváros iskolásai is részesei voltak annak a katasztrófavédelmi versenynek, amelyet április 13-án tartottak a Maglódi úti sportpályán.

A reggeli eső ellenére a csapatok 9 órakor felsorakoztak és nekivágtak az öt állomást magában foglaló pályának. Időközben az égiek is kegyesek lettek a szervezőkhöz, megállt az eső, majd verőfényes időben folytathatták a megmérettetést az általános és középiskolás csapatok.

– Ez már a huszonhatodik ilyen verseny, ha a kezdetekben lezajlott polgári védelmi vetélkedőket is idesoroljuk. Most a Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltséghez tartozó kerületek oktatási intézményei mérik össze tudásukat, és az itt első helyen végzettek jutnak el az országos döntőbe – mondta el Géczi Béla ezredes.

A Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltség vezetőjétől megtudtuk, hogy a verseny célja, hogy a gyerekeket meg-



ismertessék a katasztrófavédelem tevékenységével, kedvet csináljanak az önkéntes segítségnyújtáshoz. Az elméleti felkészülést igénylő tesztfeladatok mel-

lett gyakorlati tudásukról is számot adtak a diákok. Öt állomáson kellett bizonyítani a felkészültséget. Volt tűzvédelmi, elsősegélynyújtó, műszaki mentő és iparbiztonsági állomás. A gyerekek a homokzsákok szakszerű megpakolása mellett elsősegélyt nyújtottak, veszélyes anyagokat ismertek fel, tűzoltó eszközöket szereltek össze és szét, elméleti tudásukat pedig tesztlap kitöltésével mutatták meg.

Géczi Béla ezredestől megtudtuk, hogy délután ugyanezen a helyszínen senior versenyt is rendeztek. Erre a katasztrófavédelemmel együttműködő szervezetek, önkormányzatok képviselőit várták. A fiatalok a versengés után szabadidős tevékenységek közül is válogathattak. Kivonult a büntetés-végrehajtás, a rendőrség és a NAV is. Munkatársaik bemutatták járműveiket, eszközeiket, elhoztak néhány speciálisan képzett mentőkutyát, a srácok pedig kipróbálhatták a közelharcot is, természetesen a megfelelő védőpajzsok mögött.



ROZGONYI BORBÁLA ÉS TÓTH PATRIK GÁBOR, a Derkovits Általános Iskola 8. osztályos tanulói. A fiatalok elmondták, hogy élvezetes volt számukra a verseny, s úgy érzik, sokat tanultak a feladatok megoldása és a felkészülés során. Borinak az állomások közül az elsősegélynyújtó hely tetszett leginkább. Mint mondta, örül annak, hogy olyan fogásokat mutattak meg nekik, amelyekkel segíteni tudnak, ha életük során olyan helyzetbe kerülnek, hogy valaki a környezetükben bajba kerül. Patrik a veszélyes anyagok felismerését élvezte a legjobban, nem is csoda, hiszen elárulta, hogy kedvenc tantárgya a kémia.



KOVÁCS BENCE ÉS VIRÁG EMIL a Bajza Utcai Általános Iskolát képviselték a versenyben. Érdeklődésünkre elmondták, hogy alapos felkészülés előzte meg a pénteki fordulót. Az iskolában főleg az elméleti ismereteket gyakorolták, de lehetőségük volt ellátogatni egy katasztrófavédelmi őrsrre is, ahol a tűzoltó és mentőberendezésekkel, eszközökkel ismerkedhettek. Találkozásunkkor éppen a célba lövést próbálták ki, ami mindkettőjüknek tetszett, ám elárulták: a pontossághoz még sokat kellene gyakorolniuk.

Óvodaválasztó

A terézvárosi önkormányzat fenntartásában hat óvoda működik kerületünkben. A közelgő beiratkozás (2018. május 7–11.) kapcsán rövid áttekintést nyújtunk az intézményekről. A köznevelési törvény előírja, hogy 2015. szeptember 1-jétől hároméves kortól tanköteles egy kisgyermek, ezért kötelező az óvodába járás. Természetesen ennek továbbra is feltétele az életkori sajátosságoknak megfelelő érthető beszéd és a szobatisztaság.

Mesevilág Óvoda

1063 Budapest, Munkácsy Mihály utca 10.
Telefon: (+36-1) 274-8126, honlap: www.mesevilagom.hu



Az óvoda a VI. kerület egyik frekvenciált helyén található. Az épületet 2014-ben teljesen felújította az önkormányzat. Az intézmény 7 csoportban várja az óvodáskorú gyermekeket. Pedagógiai programuk a szabad játékok nyújtotta lehetőségekre,

a mozgásfejlesztés fontosságára és az anyanyelvi nevelés kiemelt szerepére épül. A tevékenységek tervezésénél a központi szerepet a mese tölti be. A teljes nap folyamán megjelenik a differenciálás, amely lehetőséget nyújt minden gyermek számára, hogy képességeinek, készségeinek megfelelően kapcsolódjon be az adott tevékenységbe. Csoportjaik szervezésénél figyelnek arra, hogy közel azonos korú gyermekek kerüljenek egy csoportba. A pedagógiai munka egyik fő része az inkluzív nevelés, amelyben hangsúlyt kap a sajátos nevelési igényű gyermekek fejlesztése, felzárkóztatása, a tehetséges gyerekek kiemelt képességének kibontakoztatása. A sajátos nevelési igényű gyermekek közül a beszéd fogyatékos, az autizmus spektrumzavarral élő, a látás- és a mozgássérült gyermekeket integrálják. Az óvodában lehetőséget biztosítanak a gyermekeknek érdeklődésüknek, tehetségüknek megfelelő külön programokon való részvételre: ovis foci, sakk, néptánc, rock and roll tánc, úszás, görkorcsolya, katolikus, református hittan. Nagy hangsúlyt fektetnek a környezettudatos nevelésre. Zöld sarkukban, csoportszobákban kameleon, teknős, halak várják a gyermekeket. Fontosnak tartják, hogy a szülőket is bevonják az óvoda életébe. Az ünnepek előtt közös kézműves délutánokra várják a szülőket, együtt farsangozhatnak, szépítik az óvoda kertjét.



Nyílt nap:
2018. 04. 25., 16 óra

A BEIRATKOZÁSKOR BE KELL MUTATNI:

- A gyermek személyazonosítására alkalmas, a gyermek nevére kiállított személyi azonosítót.
- A lakcímet igazoló hatósági igazolványt.
- A szülő személyi azonosító és lakcímet igazoló hatósági igazolványát.
- Nem magyar állampolgár kiskorú óvodai beiratásánál a szülőnek igazolnia kell azt is, hogy milyen jogcímen tartózkodik a gyermek Magyarország területén.

(Az óvodai felvételtől szóló hirdetés megtalálható az önkormányzat honlapján, a www.terezvaros.hu oldalon.)

Fasori Kicsinyek Óvodája

1068 Budapest Városligeti fasor 28.
Telefon: (+36-1) 342-6089, honlap: www.fasorikicsinyek.hu

Az óvoda egy Városliget közeli kétszintes, századfordulós, felújított villaépületben található, ahol négy vegyes korosztályú csoportban várják a „fasori kicsinyeket”. A gyerekeknek az óvoda a második otthon, amely védelmet, biztonságot nyújt, ahol jól érzik magukat, szabadon tevékenykednek és élményekhez jutnak. Az adott csoportokon belül az egyéni képességek különbözőségét, a fejlődés eltérő ütemét figyelembe véve történik a differenciált fejlesztés, a „tehetségpalánták” gondozása. Az óvoda fő profilja az anyanyelvi nevelés, a kisgyermekkorú nyelvi nevelés (német, angol nyelven) és a környezet-, természetvédelem, a gyermekek önkifejlesztésének, környezettel való érintkezésének formálása különböző tevékenységek és érzelmekben gazdag élményeken keresztül. Zöld Óvodaként és Madárbarát Óvodaként fontosnak tartják a környezet- és természetvédelem fontosságára felhívni a figyelmet már óvodáskorban. A gyermekek speciális szükségleteihez igazodó fejlesztést egyéni és mikrocsoportos foglalkozások keretében logopédus, fejlesztőpedagógus, gyógytestnevelő segíti. Szükség szerint a pedagógusok nevelő munkáját pszichológus is támogatja. Az óvoda 4 vegyes korosztályú csoporttal működik, így a gyerekek a mindennapi életüket úgy élik meg, mintha egy család részesei lennének. A nagyok empátikusabbá válnak, megtanulják, hogy a segítségnyújtás örömet is



jelenthet. A kisebbek társaik segítségével rövid idő alatt sajátítják el a csoport és az óvoda szokásait. A hagyományörző tevékenység az óvodában a játékban, versben, mesében, zenében, alkotásban, mozgásban, táncban valósul meg.

Nyílt nap:
2018. 04. 23.



Patrona Hungariae Óvoda

1064 Budapest Szondi utca 65., Munkácsy utca 25.
Telefon: (+36-1) 312-3513, honlap: www.patronaovoda.hu

A Patrona Hungariae Katolikus Iskolaközpont tagintézményeként működik az óvoda két telephelyen, a Szondi utca 65.-ben és a Munkácsy utca 25.-ben. Az idejártó gyerekek továbbtanulását 18 éves korig a szülők igénye szerint a Patrona Hungariae Iskolaközpont biztosítja. 2016-ban elnyerték a Kincses Kultúróvoda címet, ami a szakmai munka elismerése ugyanúgy, mint a főiskolai óvós hallgatók gyakorlatának vezetése. Programjuk vezérfonala a környezeti kultúrára, a teremtett világ megismerésére való nevelés. Az ünnepek szervezésénél nemcsak a katolikus hit felé vezetésre, nevelésre fektetik a hangsúlyt, hanem a hagyományörzésre, a népi kultúra ápolására is. Napirendjük a gyerekek egyéni fejlődési tempójához és a család életritmusához igazodó, folyamatos. A játékba integrált felfedező tanulás a gyerekek folyamatos, önálló tapasztalására épül és segíti a világ megismerését, a közösséghez való alkalmazkodást, egyedi értékek felfedezését. Megteremtik a játékon belüli fejlődés lehetőségét, a differenciálást és a tehetséggondozást. A szokásalakítás érdekében a rendszerességet, a következetességet és a mintaadást hangsúlyozzák. Az óvoda a Szakértői és Rehabilitációs Bizottság szakvéleményével rendelkező, sajátos nevelési igényű gyerekek integrált nevelését is biztosítja. Az újonnan érkező gyerekek befogadására a szülő igénye és a gyermek szükséglete szerint biztosítanak időt. Elkötelezettek a minőség folyamatos fejlesztése és a szülővel való nevelőpartnéri viszony további erősítése iránt. Az óvodában nincs nyílt nap, mert mindennap nyílt nap!



Szív Óvoda

1063 Budapest, Szív utca 6.
Telefon: (+36-1) 322-8628, honlap: www.szivovoda.hu

Az intézmény belvárosi, bérházas környezetben található. A kapun belépve „oázis” várja a gyerekeket sok-sok zölddel, virággal, hatalmas fákkal, kerti tavacszkával. Első udvarukon biztosítanak helyet a jó idő beköszöntével a kézműves-tevékenységekhez. A hátsó játszórészen biztosítják a mindennapos levegőzést, szabad mozgást, játékot. Az óvoda integráló intézmény, 2016 márciusában alapító okiratukba bekerült az érzékszervi (hallási) fogyatékos, enyhe értelmi fogyatékos vagy egyéb pszichés fejlődési zavarral küzdő és a többi gyermekkel együtt nevelhető kicsik ellátása és nevelése. Az óvoda pedagógiai programja, az Élet-program gyermekközpontú, „befogadó” szellemiséget tükröz. Vallják, hogy minden gyermek más és más, ezért a fejlesztésükre irányuló pedagógiai eljárásoknak alkalmazkodniuk kell az egyéni fejlettséghez, a fejlődés üteméhez és sajátosságaihoz. A tehetségigéret kibontakoztatása a csoportokban és a tehetségműhelyekben történik meg. Céljuk a nevelés során a kreativitás, a pozitív gondolkodás kialakítása, a gyermek optimális személyiségfejlődésének biztosítása. Programjuk szellemiségének megfelelően jelentőséget tulajdonítanak annak, hogy a néphagyományokat a gyerekek tiszta forrásból ismerjék meg. Nevelésük sajátosságai: környezettudatosság, ökológiai szemléletformálás, társadalmi és természeti környezetünk befogadása, egészséges test és egészséges lélek. Tagjai a Magyar Mádártani Egyesületnek. Örökös Zöld Óvoda és Biztonságos Óvoda címmel rendelkeznek.



Kincseskert Óvoda

1062 Budapest, Bajza utca 46.
Telefon: (+36-1) 331-7373, honlap: www.bajzaovi.hu

Az óvoda a belváros legnagyobb játszódvarával rendelkezik. Az intézmény helyi nevelési programja a mozgásfejlesztést helyezi a középpontba, mert a kutatások szerint a gyermekek testi fejlesztése magával hozza szellemi fejlődésüket is. Programjukban kiemelt nevelési célként a környezeti nevelést is előtérbe helyezik. A kert és az udvar lehetőséget biztosít a különböző tapasztalatok szerzésére és ökológiai szemléletformálásra: gyógy- és fűszernövényes tanösvény, virágos kert, madáretetés, komposztálás. Az esetleges részképesség-lemaradásokat, tehetséggondozást az óvoda fejlesztőpedagógusa és logopédusa segíti, továbbá gyógytornász, óvodapszichológus is támogatja a gyermekek fejlődését. Jó hangulatú, boldog, magabiztos, közösségre illeszkedő, egymást és a felnőtteket tisztelő gyerekeket szeretnének nevelni. Ezt szolgálják a múzeumi látogatások, a táncművészeti és kézműves-foglalkozások, színházi, bábszínházi előadások is. A gyermekekkel sétálnak, lovagolnak, piacot látogatnak, kirándulnak és évente néhány napot Dunabogdányban táboroznak. Választható költségértékes szolgáltatások: úszás, néptánc, játékos tartásjavító és izomerősítő torna, amelyet diplomás gyógytestnevelő vezet, előzetes ortopédusorvos véleménye alapján, a Bozsik-program regisztrált óvodájaként ovifoci.



Nyílt nap: 2018. 04. 24., 9.00–11.00 óra

Játékvár Óvoda

1064 Budapest, Lendvay utca 24.
Telefon: (+36-1) 353-1605, honlap: www.jatekvarovoda.hu

Az óvoda a Hősök tere Millenniumi Emlékműve, jelentős múzeumok, kiállítótermek, a Városliget közelségében található. Az intézmény műemlékvédelem alatt álló gyönyörű villaépületben működik. Az épülethez tartozó telek nagyobb részét az óvoda körbezárt udvara teszi ki, ahol főként természetes anyagokat tartalmazó játékok kaptak helyet. Nyolc vegyes életkorú csoport működik az óvodában. Pedagógiai programjuk olyan innovatív, multikulturális nevelésen alapuló program, amely tevékenységre épített, témaközpontú elrendezéssel közvetített ismeretszerzési folyamat, Freinet pedagógiai elemekkel, az óvoda-pedagógiai pedagógiai nézeteinek széles körű szabadságát biztosítja, megköveteléseket csak a gyermek érdekében tartalmaz. Kiemelten fontosnak tartják a kultúra magas szintű közvetítését, a zenei nevelés és a vizuális kultúra kibontakoztatásának elősegítését. 2018-ban elnyerték a Kincses Kultúróvoda Díjat. Az óvodai nevelésük épít a szülők aktív bevonására, amely a bizalmat, jó partnerkapcsolatot és az együttes nevelést eredményezi. Az intézmény által nyújtott fakultációs lehetőségek: foci, dzsúdó, néptánc, zongora, alapozó mozgásfejlesztő torna, angol, hittan, sakk, korcsolyázás, katolikus, református hittan. A szakszolgálat szakemberei biztosítják a logopédiai, fejlesztőpedagógiai egyéni foglalkozásokat, fejlesztéseket. Az intézményben jelenleg 2 gyakornok és 4 mentorpedagógus van. A kezdő pedagógusok azonban nem csak mentoraihoz fordulhatnak segítségért, tanácsért, bármelyik kolléga szívesen fogadja őket. Nyílt napokat, bemutatófoglalkozásokat tartanak más pedagógiai intézmények felé, valamint hospitálnak beföldi és külföldi szakmai intézményekben.



Szakmai napot tartott a Tegosz

Egy nemrégiben elkészült film adta az apropóját a Tegosz március 26-án megtartott szakmai napjának.

Az Eötvös10-ben megrendezett eseményen a Terézvárosi Gondozó Szolgálat munkatársain kívül a velük együttműködő szociális, egészségügyi intézmények, a rendőrség és a szerteszolgáltatások képviselői is megjelentek.

A résztvevőket Simonffy Márta, Terézváros alpolgármestere köszöntötte. Rövid beszédében kihangsúlyozta, hogy a Tegosz dolgozói olyan nélkülözhetetlenül fontos munkát végeznek, amelyért őszinte köszönet illeti őket.

Schmolczné Havas Pálma, az intézmény vezetője bevezetőjében szolgálatuk tevékenységét ismertette. Beszélt egyebek mellett a házi segítségnyújtásról, a jelzőrendszeres házi segítségnyújtásról, az étkeztetésről, a nappali ellátásról (idősek klubjairól) is. Az intézmény által nyújtott szociális alapszolgáltatások sem maradtak ki a képsorok közül, így az otthoni (egészségügyi) szakápolásról, gyógytornáról is szólt egy-egy részlet.

Mint megtudtuk, már 1962 óta működik Terézvárosban idősek klubja, amely igen népszerű. Jelenleg van olyan ügyfelük, aki 1991 óta rendszeresen látogatja a foglalkozásokat. A házi gondozás 1974-ben indult, a Terézvárosi Gondozó Szolgálat pedig jelenlegi formájában 1993-ban kezdte meg működését. A jelzőrendszeres házi segítségnyújtás keretében napi 24 órás ügyeletet tartanak a Tegosz munkatársai, s szükség esetén azonnal a bajba jutottak segítségére indulnak. A szociális étkeztetést is sokan igénybe veszik. Schmolczné Havas Pál-



Schmolczné Havas Pálma

ma a nappali ellátásról elmondta, hogy az nem csupán az idősek klubjában megtartott programok szervezésére korlátozódik. Itt fogadják azokat az ellátottakat is, akik csupán melegedni jönnek fűtetlen lakásaikból, vagy tisztálkodni, mosni szeretnének, mert az otthonukban erre nincs lehetőség.

Terézvárosban az önkormányzatnak köszönhetően a 80 éven felüliek heti három alkalommal ingyenesen vehetik igénybe a szociális segitést, emellett pedig a nappali ellátás is térítésmentes, ami ugyancsak hatalmas segítség a rászorulóknak.

A Tegosz szakmai napjának résztvevői a program második felében a Hatoscsatorna gyártásában elkészült, közel egyórás filmet tekinthették meg, ami a szolgálat tevékenységét mutatja be.

Szépkorúak köszöntése

CSORBA DEZSÖNÉ Kilencvenötödik születésnapja alkalmából Császárné Csóka Ilona képviselő köszöntötte Csorba Dezsőné. Erzsike néni kilencéves volt, amikor árván maradt, neveltetéséről rokonai gondoskodtak, az életéből a hiányzó szülői szeretetet, a legfőbb útmutatást nagymamájától kapta. 1942-ben végezte el a tanítóképzőt, a Miskolc melletti Igriciben kapott állást, ott ismerte meg élete párját, a település református lelkészét, aki 36 esztendőn át hű társa volt. Házasságukban két leányuk és egy fiuk született. A háborút követően férje hivatása miatt Erzsike néninek búcsút kellett mondania a katedrának, a takarékszövetkezet pénztárosaként dolgozott, majd 1954-ben a család Emődre költözött, ahol 1980-ban bekövetkezett haláláig férje elkötelezett hűséggel szolgálta Istent és a gondjaira bízott gyülekezetét. Ezt követően Miskolcra költözött, majd 80. életéhez közel került a fővárosba, jelenleg az Ódry Művészotthon lakója. Családjától nem szakadt el, gyakran látogatják. A kérdésünkre annyit mondott, az élethez akaraterő, kitartás, a boldogsághoz békeesség és szeretet kell.



LEVENDA FERENCNÉ Hegyi András képviselő otthonában köszöntötte 90. születésnapja alkalmából Levenda Ferencné. Margit néni érdeklődésünkre elmondta, hogy kilencven esztendővel ezelőtt Jászladyban született. Szeretett szülei nagyon hamar elhunytak, így neki már tízéves gyermekként komoly munkát kellett végeznie. Szerencsére édesanyja minden fontos tudnivalóra megtanította, így nem volt számára idegen a főzés, kenyérsütés, a jószágok gondozása, de még a föld körüli tennivalók sem. Miután Budapestre került, varrónőként dolgozott, a munka mindig központi helyen volt az életében, s manapság sem tétlenkedik. Szeret főzni, így maga készíti az enniát, segítség csak a bevásárláshoz, ügyintézéshez kell. Az ágya mellett álló szobabiciklit is használja, hogy a kondícióját meg tudja őrizni. Szabadidejében szívesen hallgat rádiót és nyomon követi a nagyvilág eseményeit. Egy lánya és unokái szokták meglátogatni a belvárosi házban, ahol már 1952 óta lakik.



Fúvósok meneteltek Terézvárosban



Rendőr- és tűzoltózenekari felvonulás részei lehettek mindazok, akik április 11-én délután a Hunyadi téren jártak. Délután négykor az Oktogontól indult az a látványos menet, amely az április 21-én a Városligetben megtartandó VIII. Rendőr- és tűzoltónapra volt hivatott felhívni a figyelmet. A Készenléti Rendőrség és az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság zene-

kara az Andrassy úton menetelve vérpezsdítő muzsikával vonta magára a járókelők figyelmét. Útjukat a Csengery utcán keresztül a Hunyadi térig folytatták, ahol a zenepavilon előtt játszottak el még néhány számot a közben összesereglett közönség nagy örömeire. A rendőr- és tűzoltó-fúvószenekart hagyományörző egyenruhások díszfelvonulása kísérte.

Az ünnepeltek az önkormányzat ajándékai mellett megkapták Orbán Viktor miniszterelnök köszöntőlevelét, valamint Hassay Zsófia, Terézváros polgármesterének oklevelét.

A 80 éves Ágh Istvánt köszöntötték



Kozák Tibor, Ágh István és Oroszi Evelin

Ágh István költőt köszöntötték 80. születésnapja alkalmából március végén a Magyar Írószövetség Ex Libris Könyvtárában. A Felsőiskázról származó poétát – Nagy László testvérét – az est háziasszonya, Oroszi Evelin köszöntötte, majd Turóczy Éva színész olvastott fel verseiből. A moderátor szerepét Kozák Tibor töltötte be, akinek a segítségével ismerhettük meg mélyebben az ünnepelt munkásságát és életét, aki a következőket mondta: „Laci bátyámnak köszönhetem, hogy hamar találkoztam a költészettel. Vershez való viszonyom már öt éves koromban eldőlt, amikor kívülről mondtam néhányat, és kilencéves koromban írtam az elsőt.”

A RENDŐRSÉG HÍREI

Az asztalról lopott telefont



Március 25-én délelőtt egy ismeretlen személy a Teréz körúton található gyorsétteremben a sértett figyelmét elterelte, majd ezalatt az asztalra kihelyezett telefonját ellopta. Az elkövető odament a sértetthez, és ismeretlen nyelven beszélt hozzá, míg az asztalon lévő telefont egy szórólappal lefarkarta, majd ezt követően távozott a telefontal együtt. A sértett csak a férfi távozását követően észlelte a telefon hiányát.

Bankkártyával csaltak



A VI. kerületi rendőrkapitánysága információs rendszer felhasználásával elkövetett csalás büntett gyanúja miatt indított nyomozást ismeretlen tettes ellen. A rendelkezésre álló adatok alapján egy ismeretlen férfi március 11. és március 21. között egy sértett korábban elvesztett bankkártyájával több alkalommal vásárolt. Az ismeretlen elkövető 30 év körüli, körülbelül 180 centiméter magas, erős testalkatú férfi.

Eldobták a tárcát az utcán



Egy ismeretlen nő és egy férfi március 20-án 15.40-kor egy Révai utcai fogászat várótermében egy nő figyelmét elterelte, és táskájából a pénztárcáját kivette. A sértett azonnal észrevette, hogy a pénztárcája hiányzik, ezért az elkövetők után ment. A férfi és a nő eldobta a tárcát, amit a sértett megtalált. A nő 40 év körüli, körülbelül 170 centiméter magas, barna hajú. A bűncselekmény elkövetésekor fekete cipőt, farmernadrágot, sötétkék kabátot, valamint fekete sapkát viselt. A férfi 22-24 év körüli, körülbelül 180 centiméter magas, fekete hajú. A bűncselekmény elkövetésekor fekete cipőt, farmernadrágot, valamint fekete kabátot viselt.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság VI. kerületi Rendőrkapitánysága kéri, hogy aki a felvételeken látható embereket felismeri, személyazonosságukkal, tartózkodási helyükkel vagy a bűncselekményekkel kapcsolatban információval rendelkezik, akár névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöldszámán, a 107 vagy 112 központi segélyhívó számok valamelyikén.

ABLAKJAVÍTÁS! WWW. AJTOABLAKDOKTOR.HU
24 ÉVE VÁLLALOM KEDVEZŐ ÁRAKON ABLAKOK, AJTÓK JAVÍTÁSÁT, ILLESZTÉSÉT, ZÁRAK CSERÉJÉT, FESTÉSÉT, HŐSZIGETELŐ ÜVEGEZÉSÉT, SZIGETELÉSÉT GARANCIÁVAL. FELMÉRÉS DIJTALAN! HORVÁTH ÁKOS
TEL.: 06 70 550 02 69

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI. Andrassy út 16., 266-4154, nyitva: h.-sz.: 10-17, cs.: 10-19

Villanyszerelést, régi lámpák, csillárok, kisebb háztartási gépek, kaputelefonok javítását, felújítását vállalom díjtalan kiszállással, kedvező áron. Telefon: 06-20-9-874-436

Egyetemista lányomnak felújítandó emeleti öröklakást keresek. magánszemély vagyok. Tel.: 06-20-352-2204

Könyvfelvásárlás készpénzért. Könyvtáros diplomával több mint 20 éves szakmai tapasztalat, belvárosi üzlet. Atticus Antikvárium 06-209-313-773

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06-30-447-36-03

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ vásárolok antik bútorokat, festményeket, bronz tárgyakat, porcelánokat, Kovács Margitot, régi álló-, fali-, asztali díszórákat (hibásat is) 6-12 személyes ezüst étkészleteket, gyertyatartókat, tálcát stb., könyveket, régi katonai kiegészítések tárgyait és teljes hagyatékot első vevőként a legmagasabb áron. Tel.: 06-20-280-0151, herendi77@gmail.com

Egész évben számíthat ránk! Louis Galériát tekintse meg az interneten (35 éves gyakorlat) Kézpénzért vásárolok: tört- és fazonaranyat, ezüstöt, brilles ékszereket, kar-, zsebórákat, borostyánt, Herendi porcelánt, festményt, antik bútort, hagyatékot. Kérem jöjjön el hozzánk, vagy hívjon bizalommal! Margit krt. 51-53. Üzlet telefon: 06-1-316-3651, 06-30-944-7935 Gyűjtők gyűjteményét vásárolom.

Ingtalanirodánk eladó budapesti lakásokat/házakat keres ügyfeleink. Gyorsan vevőt hozunk, jutalék 3%, ügyvéd ingyenes. Ismerősének lakása eladó? Hívjon, ajánlasi jutalékot kap! Laurus Ingatlan, Tel.: 06-20-960-0600

Kéménybélelés, kondenzációs kazánok bekötése, szerelt kémény építés, szakvélemény ügyintézés. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-680-6814

19-20. századi magyar és külföldi művészek festményeit keressük megvételre készpénzért gyűjtők, befektetők részére.

Nemes Galéria 1024, Szilágyi Erzsébet fasor 3.
Tel.: 302-8696, mobil: 06-30-949-29-00
Email: nemes.gyula@nemesgaleria.hu

Kert, telek és épületek felújítása! Metszés, permetezés, bozótirtás, favágás, gypepítés, térkövezés, kerítésépítés. Teljes körű építési, felújítási, szigetelési munkák reális áron, rövid határidővel.
www.telekrendezes.hu, 06-20-259-6319, 061-781-4021

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Bischoff Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ álláshelyeket hirdet meg az alábbi munkakörökbe: Szociális gondozó ápoló, takarító. Önéletrajzokat az allas@bjhman.hu e-mail címre, várjuk. Érdeklődni a 413-3651-es telefonszámon lehetséges.

2.000.000 Ft!!!! egyszeri összeget, plusz havi életjáradékot fizetnék életem végéig idős úrnak vagy hölgynek budapesti ingatlanra. Megbízható, leinformálható magánszemély vagyok. Tel.: +36-20-318-4880

EXKLUZÍV FELVÁSÁRLÁS!
Tört-fazon arany 6500 Ft-tól akár 17 000 Ft-ig/g, ezüst 350 Ft-tól/g, borostyán-korall ékszerek 4000 Ft-tól/g. Régi pénzeket, érméket, kiegészítőket, karórákat, képeslapokat, Herendi-Zsolnay, mindenféle régiséget TELJES HAGYATÉKOT. V., Szent István krt. 25.
Tel.: 06-70/608-60-82

Móra Mintabolt

**Minőségi gyermek- és ifjúsági irodalom
Önhöz most még közelebb!**

AZ ELSŐ
könyves
élményektől
FELNŐTTKORIG

Corner Six Irodaház
1066 Budapest, Jókai u. 6.
H-P: 14:00-18:00
Hétvégén a Hatszín Teátrum előadásaihoz igazodva.
Tel: (+361) 999-9568
E-mail: bolt@mora.hu

MÓRA
KÖNYVTÁR

KERÜLETI LAKOSOKNAK 30% KEDVEZMÉNY
Más akcióval össze nem vonható, lakcímkártya felmutatásával vehető igénybe.

WWW.MORA.HU

A levegőben sétál, motorozik és ugrik

Cirkuszban nőtt fel, édesapjától tanulta ki a légtornászszakmát. Simet László bebizonyította, hogy a levegőből is meg lehet élni, különleges produkcióival rendszeresen járja a világot, és mindenütt ráijeszt a nézőkre. Vajon hány terézvárosi gyerek és felnőtt izgulta végig a Fővárosi Nagycirkuszban a csipet Simet család lélegzetállító műsorát az óriás szemaforon, ami világszám? A családfő, ahhoz képest, hogy rendszeresen a fellegekben jár – mint például a Soleil cirkuszban vagy a londoni olimpia zárónapján a Wembley stadion felett kifeszített kötélén –, nagyon is „földönjáró” ember.

– Érdekes és izgalmas szakma az öné, valahányszor fellép, lenéz ránk, de mégsem nézi le a nézőket...

– Bármilyen elmondható rólam, de azért, mert gyakran járok a fellegekben, egy biztosan nem, hogy nagyképű lennék, én a kötélén is a realitás talaján járok. Ez a hivatás egyébként alázatra is tanít. A cirkusz világában nőttem fel, ahol nem lehet nagyképűsködni, főleg nem hibázni, mert könnyen az életünkbe kerülhet. Néha azonban elgondolom, nincs szebb halál egy színésznek, mint a színpadon meghalni, nekünk, artistáknak pedig a porondon, vagy mint Karl Wallenda, aki két magas épület közt zuhant le – nem sokat szenvedett szegény. Persze ezzel várjunk még egy kicsit...

– Éppen most zuhant le egy légtornász az egyik külföldi cirkuszban mindössze négy méterről, és életét veszítette.

– Hallottam róla, de nem ismerem a részleteket. Sajnos elég egy kis hiba, és megtörténik a tragédia.

– Volt már életveszélyes helyzetben a levegőben?

– Ha arra gondol, hogy zuhantam-e már le, akkor az a válaszom, hogy nem, hiszen láthatja, itt vagyok. Ennek ellenére többször voltam életveszélyben, de a rutinom és az életosztónom megmentett, zuhanás közben ugyanis elkaptam a köteleket, majd mintha mi sem történt volna, folytattam tovább a produkciót. Toronyból még sosem estem le a kötélről, de a cirkuszban légtornászként többször is, szerencsére mindannyiszor megúsztam.

– Nem nő a félelme, ahogy nő a magasság, ahol sétál vagy motorozik?

– A félelem arra való, hogy legyőzzük. Hazudnék, ha azt mondanám, hogy sosem félek, de ez egészséges félelem, ami elszáll, amikor már fent vagyok a kötélén. Minden helyszín, előadás más, a legnagyobb probléma, hogy a toronykötéltáncnál nincs próbára lehetőség, felmegyünk, és már kezdődik is a műsor. Az első tíz lépésig, amíg le nem tesztelem a köteleket, van feszültség bennem, de utána már élvezem. Nagy tisztelettel kell lenni a magasság iránt.

– A „nagy tisztelet”, illetve séta közben, van ideje kicsit széjjelnézni?

– Nem viszem túlzásba, de azért szétnézek, persze az emberek ijedt arcát nem látom élesen, hál’ istennek.

– Mi van akkor, ha a legnagyobb koncentráció közben rájön önre a köhögés vagy a tüszentés, esetleg egy légy száll az orrára?

– Na, ez az utóbbi a nagyobb gond. Különböző drótkötél a legjobb orvos, odafent minden betegség elmúlik. Ha hiszi, ha nem, még egyszer sem kellett a magasban tüszenteni vagy köhögni.

– Nem ússza meg még egy laikus kérdés nélkül. Ehhez a szakmához jó idegzet is kell, azaz semmin nem idegesítheti fel magát. A kötéltáncosnak kötélből vannak az idegei?

– Azt nem mondanám. Engem is érnek bosszúságok, még a produkció előtt is,

ilyenkor nagy önuralomra van szükség, hogy megnyugodjak.

– A feleségével dolgozik együtt, ki van szolgáltatva neki, ezek szerint nem érdemes összeveszni vele...

– Bizony nem – bár éppen külön utakon kezdünk járni –, a kezében van a sorsom, persze ez fordítva is igaz. Olgával már másfél évtizede együtt dolgozom, két gyermekünk is van. Képzeld el, amikor az előző feleségemmel dolgoztam, és vele is válásban voltam, hát nem volt könnyű fent a kötélén együtt mondjuk egy kiadós beszélgetés, vészeskedés után, de azt is túléltem.

– Sose volt tériszonya?

– Nem, de amikor tizennégy évesen elkezdtem gyakorolni először négy méteres magasságban kikötés nélkül, és lepillantottam, azt kérdeztem magamtól: kell ezt nekem csinálni? Egy hét múlva már nem tettem fel ezt a kérdést és azóta sem, eldőlt a sorsom.

– S egyre magasabbra tört... Mostanában negyven, ötven méter magasságból ijesztget bennünket. Tényleg, meddig lehet ezt fokozni, hány méter magasságra vágyik még, hogy együtt sétáljon vagy motorozzon mondjuk Olgával vagy más partnerrel?

– Elég ez, innen is nagyot lehet zuhanni, hiszen biztonsági kötél, illetve háló nélkül sétálunk, motorozunk, csupán egy egyensúlyozó rúd van a kezünkben. A közönség ezt méltányolja, ami további merészségekre ösztönöz bennünket, de van egy fizikai határ, ahol még biztonságban ki lehet feszíteni a köteleket. Sokáig álmom volt, hogy a Boszporusz felett, két kontinens, Európa és Ázsia közt sétáljak, amit még senki nem tett meg, de ez igen sok pénzt, nagy apparátust igényelne. Egyelőre úgy látom, álom marad az egész.

– Melyik igazán az ön száma?

– Édesapám légtornász volt, néhány éve, hetvennégy évesen hagyta abba, tőle tanultam meg az alapokat. Évtizedekig a cirkuszban tíz méter magasságban dolgoztam, teletűzdel-



ve nehéz elemekkel. Nem akartam megvárni, amíg leromlik a szám, ezért átváltottam a szemaforra, amivel egyébként már negyven éve kacérkodtam. Kisiúként tetszett meg, de körülbelül két évtizede ez produkció eltűnt a világ cirkuszaiból, gondoltam feltámasztom. Ezt is megszerettem, mint ahogy a halálkerekézést és a toronykötéltáncot is, ezért nehéz megmondani, melyik áll közelebb hozzám.

- Egy laikus mennyi idő alatt tanulhat meg kötélén sétálni?

- Bizonyos szintig mindent meglehet tanulni, még ezt az egyébként nem könnyű számot is, attól függ, milyen az illető egyensúlyérzéke és van-e tériszonya. A kiemelkedő teljesítmény eléréséhez azonban még egy dologra van szükség – adottságra...

- Gyermekének van ehhez adottsága?

- Még nem tudom, hiszen Lacika mindössze nyolc-, Liza tizenegy éves, egyelőre nem járkálnak kötélén. Előző házasságomból is van két gyermekem, Olivér huszonnégy, Jessica harmincéves, nem ebből élnek.

- Végezetül, aki állandó életveszélynek teszi ki magát, mint ön is, vajon jobban becsüli az életet, netán a sajátját is átértékeli?

- Míközben a kötélén a magasban sétálgatok, nem fordul meg a fejemben, hogy akár itt is

ahagyhatom a fogam, mert akkor könnyen elbizonytalanodhatnék a produkció alatt, ami igen veszélyes. Itt nagyon biztosra kell menni, s biztosnak kell lenni önmagadban valamint a partneredben, különben soha ne menj drótkötélre!

TEMESI LÁSZLÓ

Monte-Carlóban Chaplin fiával



Simet László még januárban megnézte a Budapesti Nemzetközi Cirkuszfesztivált a Fővárosi Nagycirkuszban, majd Monacóba utazott, a világ egyik legrangosabb cirkuszfesztiváljára, amelyen amellet, hogy szép magyar siker született – ifj. Richter József és ifjú felesége, a német származású Meryen Casselly duójának lovasszáma elnyerte a szakma és a közönség elismerését, az Arany Bohóc-díjat –, ő is átvehetett egy oklevelet a zsűri nevében Charlie Chaplin fiától, Eugene Chaplintól, de Stéphanie, monacói hercegnő is gratulált neki.



TERÉZVÁROSIÁKNAK SZÓLÓ MŰSORAINK A HATOSCSATORNA MŰSORÁN

HÉTFŐ

18.00 Terézvárosi magazin

Benne: Ez történt a héten

Terézvárosban

Önkormányzati percek

Terézvárosi kékhírek

Programajánló

Magazínműsor

Ez történt a héten

Terézvárosban (ism.)

Ismétlések

kedd 1.30

kedd 14.30

szerda 10.30

csütörtök 7.00

szombat 13.00

Az önkormányzati adások előben is megtekinthetők a www.hatoscsatorna.hu weboldalon, valamint visszanezhetők a www.terezvaros.hu weboldalon és a Terézvárosi Magazin a hatoscsatornán Facebook-oldalon.

A hatoscsatorna teljes műsorkínálata a www.hatoscsatorna.hu weboldalon található.

E-mail:

info@hatoscsatorna.hu
terezvarosinfo@gmail.com

Facebook:

www.facebook.com/terezvarositelevizio

Tel.: 301-0956

Fax.: 301-0957

Cím: 1064 Budapest,
Vörösmarty utca 65., VII. em.

„Úgy döntöttem, hogy gazember leszek”

Azon szerencsések közé tartozom, akik jó pár éve láthatták Andrei Serban rendezésében az *Angyalok Amerikában* című előadást a Nemzetiben. Óriási színházi élmény volt, sokáig vezette azon listámat, hogy miért is érdemes színházba járni. Így aztán komoly reményekkel vártam a legendás, nemzetközi hírű, román, de régóta Amerikában élő és alkotó mester legújabb rendezését. William Shakespeare 1592 körül írt drámája III. Richárd angol király hatalomra jutásáról és rövid uralkodásáról szól.

A torz testű és saját bevallása szerint is „ravasz áruló” III. Richárd Shakespeare egyik legnagyobb gazembere. A nevéből elnevezett drámában cselszövegek és gyilkosságok árán szerzi meg a trónt. „A színmű egy olyan nemzet baljós jövőképe, amely összeroppan a korrupció, a nacionalizmus és a politikusi megátalkodottság súlya alatt, miközben nézőként szembesülünk a megalomán és felfuvalkodott kiskirályok tetteinek tragikus és mérgező következményeivel. Magamban vagyok, mondja Richárd, de visszatetsző rútságával megfertőzi az egész nemzetet. Az előadás alatt kiélhetjük legsötétebb szorongásainkat. Ez Shakespeare katarzisa” – mondta a világhírű rendező a darabról.

III. Richárd a színháztörténet legikonikusabb szereplője, komoly kihívás a bőrébe bújni. A rendezővel régóta baráti kapcsolatban álló Alföldi Róbert számára igazi jutalomjáték az előadás, ki- és betölti a

színpadot szinte az egész előadás alatt. III. Richárdot eljátszani óriási munka, rengeteg a szöveg és nagyon intenzív a színpadi jelenlét, és ha mindez nem lenne elég, még a darab is szinte embert próbálóan hosszú. Alföldi szabad szemmel jól láthatóan lubickol a feladatban, gesztusai, grimaszai, minden mozzanata azt sugallja, bizonyítja, hogy a legjobb választás volt a szerepre. Mellette a többi színész is kimagaslóan alakít, s bár én kifejezetten elfogult vagyok László Zsolttal szemben, a szerepei közül, amit a darabban játszik, külön kiemelném Margitként. Schneider Zoltán is elképesztően jól játszik minden karaktert, viszont a darab legnagyobb meglepetése számomra Sodró Eliza volt, akiből Serban olyan alakítást hozott elő, amit tőle – és nagyon remélem, hogy nem bántom meg ezzel – még egy darabban sem láttam. Lady Annaként a legnagyobb hangzavarban is túlűvölti az egész színpadot, szinte kézzelfog-



Alföldi Róbert és Sodró Eliza

ható az energia, ami felszabadul a játéka során.

A darab mára hangolását több elszólás is érzékelteti, az például nagyon jól sikerült, amikor Lady Anna a néphez szólva megköszöni, hogy többen jöttek el a férje temetésére, mint ahányan az esemény közösségi oldalán ezt visszaigazolták. A jelmezek nagyon rendben vannak, a díszlet szinte puritán, a kanárisárga falat fényeffektusokkal változtatják a különböző helyszíneknek és szituációknak megfelelően, amelynek köszönhetően optikailag sokkal nagyobbnek tűnik a színpad, mint amekkora valójában. Az előadás alatt nagyon erős fény- és hanghatásokkal – néha kifejezetten idegcsináló volt – teszik erőteljessé az amúgy sem könnyű darabot, emiatt sem ajánlom könnyű, szombat esti szórakozásként.

A III. Richárdra fel kell készülni, rá kell hangolódni. Nem szeretném azt sem szó nélkül hagyni, hogy mennyire sokat von le a darab élvezeti értékéből, hogy az erkély harmadik sorából nem látni a színpad első részét, ahol viszonylag sok jelenet játszódik ahhoz, hogy ez ne legyen zavaró. A katarzisz elmaradását ennek, illetve a túl nagy elvárásomnak tulajdonítottam a bemutató után. Viszont még másnap is kattogott rajta az agyam, így egyértelmű, hogy nyomott hagyott bennem az előadás. De végül is a színháznak pont ez a lényege.



László Zsolt és Alföldi Róbert

Szár az Miklós György

Az elsüllyedt falu

A cím becsapós, mert valójában egy másik faluról fogok most mesélni. Nem is falu, inkább falucska. Négy-öt hatalmas ház, nyers kővekből rótt ódon kúria. Katalóniában, a tengertől fél óra járásra, a Pireneusok keleti nyúlványaiban, ahol hatalmas olajfaligetek váltakoznak a nyüzött törzsű paratölgy ligetes erdeivel. Véletlenül – egy rejtelmes, már-már misztikus nyomozás során – bukkantam rá. Többször is jártam azon a ritkán lakott vidéken. Először operatőr barátommal keveredtünk arra. Kietlen völgyekben megbújó néma kolostorok, romos prészázak közt tekeregtünk kopott földutakon. Céltalanul kószáltunk, élveztük a narancsérlelő, napsütéses telet, végül egy kiszáradt, mély folyómeder sziklaszigetén lakatlan falura leltünk. Festői, romos falu volt, úgy magasodott fölénk a szikkadt meder szikláin, mint kopott, kicsinyített paraszt Mont-Saint-Michel.

Évekkel később, midőn nagyobb társasággal kóboroltam arra, hiába barangoltuk be a völgyeket, hiába autóztunk keresztül-kasul a paratölgyesek és olajligetek közt kanyargó poros földutakon, az elhagyatottságában is elbűvölő falut nem találtuk meg. És azóta nem nyughatom. Egy évvel később, amikor magányosan időztem a közelben – hetekig dolgoztam egy Figueres környéki apró településen –, napokat szántam rá, hogy felkutassam a helyet, melynek nyoma veszett. Hiába. Találtam kihalt falut többet – festői is volt köztük, hegyi patakok csonttá szikkadt kőágya fölé magasodó számárhát íves római hidakkal –, de azt, ami után epekedem, nem leltem meg akkor sem. Egészen megbolondított, lázas mániámmá lett a dolog. Délelőtt dolgoztam, délután autóba ültem, bebarangoltam Rabós, Espolla, Sant Climent Sescebes, Vilartoli falvak környékét. A Sant Quirze de Colera baljós kolostoránál borjú nagyságú pásztorkutyák szegődtek kitartóan a nyomomba, acsarogva kísérték a kopott irhájú völgyeken. Requesens vára alatt rám rontott egy fekete bundájú albéres-i bika; szerencsére borjú volt, játékos kedvű kamasz, ijedt ordításomra visszariadt. Dűledező olajbogyó-sajtólók, elfeledett hegyi kápolnák, naptól meglangyosult, súlyos dolmenek sorát hagytam magam mögött – és a titokzatos falut nem találtam.

Nem adtam fel, Barcelonában megvásároltam a Mapa topográfica de Catalunya nyolcas számú, abrosznai szelvényét, melyen minden völgy, kút, forrás, ér és patakocskák, híd, hegyi ösvény, vár- és kolostorrom, barlangbejárat, valamint az összes élő és holt település fel van tüntetve. Újabb év elteltével – midőn kisebbik lányom édesanyjával, Zsuzsannával időztem a környéken – már a térképet használva kezdtem tervszerű kutatásba. Akkor keveredtünk el Els Vilars-ba, abba a falucskába, mely mindössze négy-öt épületből áll, s melyet elhagyatottnak kéne neveznem, ha nem lakná Carles Alonso Caballero és a lánya. Az út Espollán keresztül vezet, szőlődombok, olajligetek és paratölgy erdők között. Nem köves út, csak amolyan poros, kavicsos ösvény. A táj varázslatos: hátad mögött a tenger, előtted a Pireneusok havas gerincei, az égen Salvador Dalí lila és jódsárga felhői, s ha szerencséd van, nem a hegyekből aláomló jeges és őrzítő tramontana fúj a képedbe, hanem oldalról simogat az Afrikából érkező langyos, délnyugati garbi.

Els Vilars úgy tűnik elébed váratlanul egy lanka mögül, hogy megtorpansz, lenyűgözve merszed a szemed, megesküszöl, hogy az éden eme szigetén házat, kalyibát, legalább egy tyúkólat szerzel, bármit megteszel, csak hogy maradhass. Amikor begyalogoltunk az aprócska településre, először két perui indián köszöntött: alkalmi munkások voltak, talicskáltak, a romlott falakat javíttatták. Málló, ódon falak közt, öreg kőlépcsők kopott medrében lépkedtünk, majd néhány vén boroshordót és egy ezer esztendő olajprést megkerülve kicsiny térségre jutottunk, melynek közepén két ezüst színű terepjáró feszített, akkorák, mint egy-egy tankhajó. Valamelyik madridi televízió készített vele interjút, így hát a gazdával, Carles Alonso Caballeroval éppen csak kezelt rázhattunk, de a lánya, Joyce készségesen terelgetett minket a pincébe. Mint kiderült, általában ketten – ha a kedvese is kitelepül hozzájuk, akkor hárman – laknak a faluban. Jól megvan, borral és olajbogyó termesztéssel foglalkoznak. Háromféle boruk van. Kóstolni kóstolhatunk gratísz, és ha úgy kívánjuk, vásárolhatunk is egy-egy butéliával. Többel nem, mert a birtok nem nagy, pár ezer palackot adnak el évente, és megvannak az állandó vevőik. Carles Alonso Caballero nagyhírű füves ember és gombaszakértő, ezért nyúzzák a televíziósok is...

Joyce elnézést kért, mennie kell, mondta nevetve, a tévések bajos emberek, állandóan van valami kívánságuk. Kezünkben egy-egy pohár vörösborral elücsörögtünk még Zsuzsannával a pincetorokban, aztán elköszöntünk, búcsút intettünk a két vigyorgó indiánnak. Az elsüllyedt falut akkor sem találtuk meg, de nem adom fel.

A küzdelem és a félelem könyve

Sayfo Omar regényét ajánlom. Egy nemzetközileg is elismert Közel-Kelet-szakértőét, aki a New York Timesban vagy a Foreign Policyben is publikál, és akit hajdanán a Népszabadság – bizonyítottan minden alap híján – a romagyilkosságokkal próbált összefüggésbe hozni.

Allah tágas földje. Ez a könyv címe.

Az apai ágon szír származású kutató-újságíró ezúttal nem szalafita dzsihádistákat interjúvol és nem a Hezbollah vagy az al-Dzsazíra ügyeit boncolgatja, hanem szépirodalommal szórakoztat. És nem is akárhogya. Prózája élvezhető, izgalmas, cselekményes, elgondolkodtató. Pedig a téma nehéz – menekültválság, terror, provokációk, kölcsönös félelem – és a mű nem utópia, hanem disztópia, vagyis nem a szép, hanem a borús jövőbe visz. Ahol a nehezen és lassan épülő megértés bástyái gyorsan omladoznak a vak gyűlölet vilámgyorsan romboló ostroma alatt.

A fiatal szerző munkássága tiszteletet parancsoló mind mennyiségében, mind törekvéseiben: sokat tett már le, és igen tisztességes, higgadt, türelmes – ha hinnék abban, hogy valóban képesek vagyunk rá, akár azt is mondhatnám, hogy elfogulatlan – a megközelítése. „Zsidók, keresztények, muszlimok egyaránt hajlamosak azt hinni, hogy őket üldözik leginkább világszerte. Valójában azonban egyetlen felekezet sem birtokolja sem az agresszor, sem pedig az áldozat monopóliumát. Az egyének vallási alapon történő üldözése sokszor nem hitbéli vitákat, hanem politikai érdekeket és gazdasági erőviszonyokat tükröz.”

Regényének legnagyobb erénye természetesen az, hogy jó könyv, erős irodalom, de én annak is örülök, hogy a műben felfedezi az olvasó a megértő, sok szemszögből látni és láttatni képes kutatót is.

SZMGY



SAYFO OMAR:
ALLAH TÁGAS FÖLDJE
ELŐRETOLT
HELYŐRSÉG
ÍROKADÉMIA
BUDAPEST, 2017
332 OLDAL
2990 FORINT

A festő és a fényképezés

A festőművész Ruzicskay György. Szarvason született 1896-ban, parasztcsaládban. 1918-ban Nagyváradon, Baráth Móric festőiskolájában kezdte a pályát, ám hamar kikerült Münchenbe, később Hollandiába, Franciaországba, Itáliába, az Amerikai Egyesült Államokba. Életének nem kis szakaszában a Terézvárosban élt és dolgozott. A fotográfust Szenci Máriának hívják. Harmincöt évvel volt fiatalabb a festőnél. Az ő felvételein látjuk most a művészt.



Ruzicskay nagy festő volt, ismert és elismert, sokat foglalkoztatott, sokat utazó mester. De másról is híres volt, és én most erről ejtenék szót. Ember volt. Kemény, szilárd, a maga erkölcsi mércéjéhez a legnehezebb helyzetekben is igazodó. És ahhoz igazodó.

AZ EMBERMENTŐ

Zsidó nőt vett feleségül, és Etájával együtt 1944. március 19. után számos üldözöttest bújtatott a németek és a nyilasok elől a Kmety György utcai műteremlakásban. A legenda szerint egy gigantikus méretű, történelmi témájú festmény – mások szerint Krisztus-kép – mögött alakították ki a titkos menedéket. Hihetőbb változat, hogy a műterem nyers, meszelt falának döntött hatalmas vásznak mögött nyílt a rejtékajtó és a keskeny lépcső, amely a padlástér ügyesen elkülönített, nehezen felfedezhető kis műteremrészébe vezetett. Szép, ugye? Romantikus, bátor tett. Ment, segít, miközben a saját életét is kockára teszi.

Szép, valóban. De van ennek egy másik oldala is, ami kevésbé ünnepélyes. A rettegőknek szükségleteik vannak. Élelem, innivaló, tisztálkodás és egyéb szükségletek, mosott fehérnemű, olvasnivaló, éjszakánként levegőzés, pénz az esetleges meneküléshez, igazoló iratok és hamis okmányok, ha lehet, kapcsolattartás a bújtatottak rokonaival. Mindezt be kell szerezni, meg kell szervezni. És ez az igazi dicsőség. Mert egyszer dönteni, és elbújtatni valakit, az is tett. De naponta tízszer, hússzor átélni a félelmet, vásárlás közben, hamis papírokért kuncsorogva, újra és újra elképzelni a lebukást – ahhoz kitartás, lelkiere kell.

A festő embermentő tevékenységét 1978-ban a Yad Vashem Intézet a Világ Igaza cím adományozásával ismerte el.

SZENCI MÁRIA

Menekítettjei, istápolttjai közt volt Szenci Sándor és a lánya, az 1931-ben született Szenci Mária is. Szenci Sándor a két világháború közt egy időben a körúti Erzsébet büfét igazgatta, ahová sűrűn tértek be csóró művészpallánták is, mert a műveikkel, rajzaikkal, vázlataikkal, festménye-

képezslány

ikkal is törleszthették adósságukat. Szcenci rajongott a művészetért és a művészekért, barátságot ápolt a kor ismert és alig ismert nagyjával, bejáratos volt Kunffy Lajos, Medgyessy Ferenc, Kádár Béla, Istókovits Kálmán, Rudnay Gyula, Fényes Adolf, Búza Barna, Kádár György, később Megyeri Barna vagy Túry Mária és mások műtermébe, így a lánya, Mária festmények, rajzok, szobrok és plasztikák közt nőtt fel. Szcenci Sándort a második világháború éveiben Ruzicskay a műterempadlason bújtatta, Máriának okmányokat szerzett.

Túléltek a háborút, a vészorkorszakot, de azért gondok később is adódtak, a történelem nem adja meg magát: Szcenci Sándort 1950-ben államellenes szervezkedés vádjával elítélték, évekig ra-

boskodott Rákosi börtöneiben, míg nem 1955-ben szabadult. Mária igyekezett eltűnni a rettegett hatalom látóköréből. Az álma, hogy művészettörténeti tanulmányokat végezhesen, szóba sem jöhetett: fényképész lett, és hozzáment a nála huszonnégy évvel idősebb, erdélyi származású Ráth (Roth) Lászlóhoz, aki a magyar szociofotográfia egyik korai és kiváló mestere volt. A házasság rövid életű volt, Szcenci Sándort 1956 után rehabilitálták, Mária pedig 1958-tól a Szépművészeti Múzeumban dolgozott műtárgyfotósként.

A BIOFESTŐ

1960-ban szülővárosa az Erzsébet-ligetben alkotóházat bocsátott a festő rendelkezésére, attól kezdve nyaranta ott dolgo-



Szcenci Mária

zott, így élete a Budapest–Párizs–Szarvas háromszögben zajlott. A szakírók egy része úgy tartja, hogy a szarvasi műterem parkos-ligetes környezetének (és a folyóparti, tág égboltú, szellős város levegőjének) köszönhető az, hogy az idősödő festő a természet felé fordult. A Művészet egyik 1966-os nyári számában publikálta a maga alkotta Biofestészet-elméletet, „az ember és a természet harmonikus kapcsolatának igenlésén alapuló törekvés manifesztumát”. (A biofestészet lényege – amennyire sikerült kihüvelyeznem valamit a szegényes ismertetések közül – talán nem más, mint az emberi lélekben fogant ihlet és a tájképfestészet valamiféle rejtélyes összeegyeztetése.)

Hogy a természet nem lehetett idegen tőle, azt már az 1927 körül készített, 108 eredeti algrafiából (alumíniumnyomat) álló, Szerelemkereső címet viselő album (kötet?) is bizonyítja, amelyben a festő így fest a szavakkal felhőket: „Én, Arémus, felhők őrzője; mérhetetlen távolságok megjárója, hallgatom a mindennapnak útját megjáró, az egybefutó ég szélén, aklaikba visszatérő felhőim hangját. A vidám báránnyelű-históriákat; a komoly, fehér kumuluszok jószágos szavát; véres zivatarokról, csatákról zengő viharfelhőket, a szomorú elmenés hangját az esőfelhők szürkéségéből, és ösztökélem az elnyúló sztrátuszokat, hogy az alkony vibrálóan elhaló hangulatából hozzanak elmosódó hangokat, hogy minden napnak története ekként fennmaradjon az én végtelen nemzedékem életében.”



Ruzicskay György

A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ a VII. kerület humán szolgáltatásait biztosítja, emellett a szociális szolgáltatási szintéren egyedülálló módon képzési és fejlesztési tevékenységet is végez. Intézményünk folyamatosan és dinamikusan fejlődik, amivel stabil hátteret és folyamatos fejlődési lehetőséget biztosítunk munkatársainknak.

AZ ÁLLÁSHOZ TARTOZÓ ELVÁRÁSOK:

Ha szociális alapképzéssel és segítő szemlélettel rendelkezel, és az általános gyakorlat helyett egyedi megoldásokban és innovációban gondolkazol, akkor nálunk a helyed! Olyan kollégát keresünk, akinek mindig van javaslata arra, hogyan lehet jobban és hatékonyabban csinálni, és aki önállóan is szívesen dolgozik egy gondolkodó, interprofesszionális team tagjaként. Ha szeretnél egy innovatív csapat tagjaként dolgozni és új, folyamatosan fejlődő projektek részese lenni, akkor jelentkezz hozzánk!

AMIT KÍNÁLUNK:

- Betanulás tapasztalt mentor segítségével
- Belvárosi munkavégzés
- Szakmai fejlődési lehetőség

ÁLLÁSLEHETŐSÉG!

AZ INTÉZMÉNYÜNKBEN JELENLEG BETÖLTHETŐ POZÍCIÓK:

- esetmenedzser
- tanácsadó
- családsegítő

INFORMÁCIÓ:

A pályázati kiírások közzétételének helye: www.bjhuman.hu
További információ kérhető:
allas@bjhuman.hu, +36 1 413 3651



GYERMEKNAPI CIRKUSZI ELŐADÁS



Terézváros Önkormányzata és a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. díjtalan gyermeknapi előadással várja a VI. kerületi gyermekeket és családokat **2018. május 26-án, szombaton 11 órakor** a Fővárosi Nagycirkuszba.

A „Atlantic Flight - Nagy Cirkuszi Utazás” című vízi cirkuszi előadásra a jegyek szétosztása elsősorban a kerületi gyermekintézményeken keresztül történik.

A Terézvárosban lakó gyermekek és kísérőik számára korlátozott számban **egyéni jegyigénylésre is van lehetőség május 3-án** 8 és 10 óra, illetve 17 és 18 óra között, május 4-től 9.30 és 18 óra között az Eötvös10 Közösségi és Kulturális Színtér (VI., Eötvös utca 10.) recepcióján, kizárólag személyesen, a gyermek(ek) terézvárosi lakcímkártyájának bemutatásával.

FÖZZÜNK EGYÜTT... tésztasalátát

Gyakran van, hogy ennénk valami finomat, de nincs kedvünk nekiállni főzni, nem szeretnénk zsírszagot a konyhába, a pizza-házhozszállítás lassú, a szendvicsnél viszont többre vágyunk. Ilyenkor kiváló ötlet a tésztasaláta. A tésztából lehet főzni többet, és hűtőbe tenni a következő alkalomig. A variációknak pedig csak a képzeletünk és az otthon hirtelen fellelhető alapanyagok szabnak határt. Akkor is jó megoldás, ha hirtelen váratlan vendégek jönnek, akiket megkínálnánk valamivel. Ha a tésztából a durum vagy a teljes kiőrlésű verziót választjuk, azzal a derékbségünkkel sem teszünk rosszat, ráadásul óriási előnyük, hogy szénhidrát-tartalmuk lassabban szívódik fel, így hosszabb ideig biztosítják a jóllakottságérzetet, és nem nehezítik el a gyomrot. A feltétként használt könnyű tavaszi zöldségekkel pedig a vitamin- és rostszükségletünkön is segíthetünk. Kísérletezzünk bátran az ízekkel, ha nagyobb adagot készítünk, rögtön a másnapi ebédrel is megvagyunk. A gyerekek számára különböző figura alakú tésztákat is lehet kapni, így ők is könnyebben fogyasztják a tésztahoz kevert zöldségeket.



Kukoricás és sonkás tésztasaláta

Hozzávalók: 30 dkg orsótészta, 20 dkg csirkesonka, 25 dkg konzervkukorica, 3 szál újhagyma, 1 kis pohár kefir, 1 kis pohár tejföl, 1 evőkanál mustár, cukor, citromlé, só, őrölt fehér bors.

Elkészítése: A saláta öntetéhez a kefir és a tejfölt keverjük össze a mustárral, majd ízesítsük kevés cukorral, citromlével, sóval és őrölt fehér borssal. A kifőzött tésztahoz adjuk hozzá a lecsepegtetett kukoricát, a csíkokra vágott sonkát és az apróra vágott hagymát. Végül öntsük rá az öntetet, és jól keverjük össze.

Cukkini tésztasaláta

Hozzávalók: 40 dkg széles metélt, 1 kisebb cukkini, 2 paradicsompaprika, 3 gerezd fokhagyma, 2 evőkanál borecet, 2 evőkanál olívaolaj, zsálya- és bazsalikomlevél, olaj, só, bors.

Elkészítése: A megtisztított és karikára szeletelt cukkinit sózzuk be, és hagyjuk állni 30 percre. A paprikát, miután kimagoztuk, kockázzuk fel, és olajban süssük ropogósra. Szedjük ki egy tálba, és ugyanebben az olajban süssük ki a cukkiniszeleteket is. Az öntethez préseljük össze a fokhagymát, adjuk hozzá az olívaolajat, a zsálya- és bazsalikomleveleket, az ecetet, majd fűszerezzük sóval és borssal. A cukkinit, a paprikát és a megfőzött tésztát keverjük össze, és öntsük le az öntettel. Hagyjuk állni 30 percre, hogy jól összeérjenek az ízek.

Spenótos tésztasaláta

Hozzávalók: 30 dkg pennetészta, bébirépa, friss spenót, olajos magvak ízlés szerint, só, bors, kevés dió- vagy lenmagolaj.

Elkészítése: A tésztát megfőzzük, majd hagyjuk kicsit kihűlni. A spenótot megfőnyasztyjuk, a bébirépat pedig pároljuk. Az ola-

jos magvakat serpenyőben megpirítjuk, majd a végén minden hozzávalót összeöntünk egy tálba, és jól összekeverjük az olajjal.

Gombás tésztasaláta

Hozzávalók: 1 zacskó tészta (ízlés szerint), 35 dkg gomba, 1 póréhagyma, 10 dkg mozzarella, 5 dkg parmezán, 5 dkg olajbogyó, 3 evőkanál tejföl, friss bazsalikom, só, bors.

Elkészítése: A tésztát megfőzzük. Közben a póréhagymát felvagdossuk és olívaolajon megdinszteljük, hozzáadjuk az apróra szeletelt gombát és petrezselymet is. Mikor elkészült, lecsöpögtetjük és a tésztaival együtt tálba tesszük. A mozzarellát felvagdossuk, összekeverjük a parmezánal és a tejfőllel, majd sózzuk, borsozzuk és elosztatjuk a tésztaon. A tetejére szórjuk az apróra vágdosott olajbogyót és már tálalhatjuk is.

Költészet napja a Két tannyelvűben

Április 10-én, egy nappal a költészet napja előtt már ünnepi hangulat volt a Terézvárosi Magyar–Angol, Magyar–Német Két Tannyelvű Általános Iskolában. A folyosókat a gyerekek által készített képek díszítették, az osztályok a versenyfeladatok megoldásán törték a fejüket. Délelőtt pedig az aulában gyűlt össze a diákok a Sebő együttes koncertjére. A zenekar Weöres Sándor, József Attila és más költők megzenésített verseit adta elő, és több dalt a gyerekek is együtt énekeltek a zenészekkel. A jó hangulatú koncert előtt két diák felolvasta saját versét, és ők már meg is kapták a költészet napjára elkészült iskolai antológiát, amelybe a tanulók, sőt egy vállalkozó kedvű szülő versei kerültek.

Április 11-ére, a költészet napjára színbe öltözött az iskola apraja-nagyja és az udvaron álló fák is.

Az iskolába érkezők már korán reggel olvashatták az osztályok által „örökbe fogadott” és versdíszebe öltöztetett fákra vagy az ablakokból lelógatott rajzlapokon a gyerekek kedvenc verseiből vett idézeteket. Napközben az aulában folyt a versmondás, korra délután pedig az udvaron élőképből jelenítették meg a gyerekek az ünnepet: az osztályonként eltérő színbe öltözött diákok a KÖLTÉSZET NAPJA 2018 feliratot formálták meg, majd Weöres Sándor egyik szép költeményének egy-egy sorát kiáltották az égből. A suliantológia elkészült példányait megkapták azok a tanulók, akiknek a versei bekerültek a gyűjteménybe.

A Sebő együttes koncertjét és a suliantológia nyomtatási költségeit a Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. által kiírt tavaszi kulturális pályázaton elnyert támogatásból finanszírozta az iskola.





Vércseppanalízis

Bármilyen hihetetlenül hangzik, de egyetlen csepp ujjbegyből vett vérmintából rengeteg hasznos információhoz juthatunk szervezetünk működését, illetve egészségi állapotunkat illetően. A stresszes, túlhajszolt élet, a túlzott szénhidrátfogyasztás, a vitaminhiány vagy a rendszeres gyógyszeresedés mind felelős a szervezet egyensúlyának felbomlásáért.

Régóta kacérkodtam a gondolattal, hogy elvégeztetem ezt a villámgyors vizsgálatot, de minden orvostól, a tütől meg még hatványozottabban főbiám van, ezért sokáig csak ötlet szintjén merült fel a lehetőség. Aztán mégiscsak összekaptam ma-

gam, és felkerestem dr. Leitem Ágnest, aki teljesen megértően fogadta az aggodalmamat. Olyan végtelen nyugalom áradt belőle, hogy szinte el is felejtettem, hogy orvosnál vagyok.

A vizsgálat természetesen egyáltalán nem fáj, és tényleg csak egy pillanatig tartott. Számomra a sokkal inkább a vérem nyolcszázszoros nagyításának látványa volt. A vércsepp vizsgálata során nyert információk a testünk pillanatnyi állapotát tükrözik, az immunrendszerünk aktivitásáról, a vírusok, baktériumok, gombák jelenlétéről, a felhalmozott salakanyagokról, nehézfémekről. Egyetlen ujjbegyből vett vérminta segítségével felismerhető és megelőzhetővé válnak a következő elváltozások úgy, hogy vizsgálják a vér alakos elemeit, a vörösvérsejtek állapotát, a fehérvérsejtek mennyiségét, a daganatos sejtek jelenlétét,

a vérsavóban felhalmozódott koleszterin, húgysav, nehézfémek, salakanyagok mennyiségét. Egy csepp vérben látható a Candida gomba, vagy a testünkben élő paraziták milyensége, mennyisége. A vércseppanalízis-vizsgálat a kialakult betegségek felismerésében és a várható megbetegedések megelőzésében központi jelentőségű.

A vérben látható elváltozások még a klinikai tünetek megjelenése előtt jelzik a betegségre való hajlamot. Megállapítható a fehér- és a vörösvérsejtek életképessége, az immunsejtek száma és aktivitása. Ha ismeretlen eredetű fáradtság, energiahány, általános rossz közérzet, alvászavar, emésztési problémák, székrekedés, gyakori hasmenés, elhízás vagy depresszió közül valamelyik megkeseríti a mindennapokat, akkor érdemes egy ilyen egyszerű vizsgálattal kideríteni az okát.

CSOPORTOS ÓRÁK
CSAPATSPORTOK
KONDIGÉPEK

Már szombaton
is nyitva
9.00-13.00 óra
között!

Sportolj nálunk
sztáredzőkkel
havi egy alkalommal!

Stanislava Chalova - Zumba party
Katus Attila - Best Body Torna

SPORTPONT

AHOL ÉLMÉNY
AZ EGÉSZSÉG!



Információ és bejelentkezés:
70/396-4089; info@sportol6.hu



Budapest VI., Rózsa utca 50.

www.sportol6.hu

Hamarosan nyílik az első kutyás élménypark a Ligetben

A KUTYÁK NEMCSAK SZABADON SZALADGÁLHATNAK, DE JÁTSZÓTERET IS KAPNAK



Sétálni, játszani, szabadon szaladgálni – a kutyák és gazdáik egyaránt jól érezhetik magukat a megújuló Ligetben. Élményparkokat és külön játszóteret is kapnak az ebek, ráadásul csak a „kutyás projekt” részeként félezer négyzetméterrel nőtt a zöldterület. A tervezés során pedig érvényesülnek a kutyatartókat képviselő szervezetek javaslatai.

Száznál is több civil szervezet vesz részt javaslataival a Liget megújításának finomhangolásában. De kevesen olyan alaposan, mint az EB-OVO Közhasznú Egyesület, a budapesti kutyásokat képviselő közösség, amely a Liget Budapest Projekt megbízásából közvéleménykutatással és hatástanulmánnyal is alátámasztotta javaslatait. Magyarországon ez volt az első közparkról készített tanulmány, amely a kutyatartásból adódó közösségi szempontok alapján vizsgálta a parkhasználatot. A több mint százoldalas kutatás objektív szempontokkal támasztja alá, hogy a Városliget a felelős budapesti kutyatartók egyik meghatározó helyszíne a Margitsziget, a Hajógyári-sziget és a Népliget mellett. Ezek alkalmasak ugyanis a szabad sétáltatásra, itt éli meg kutya és gazdája a korlátlan szabadságot, a póráz nélküli sétát, a természet élvezetét.

A tanulmány alapjául szolgáló kérdőívet csaknem ötezen töltötték ki, ezek majdnem a fele nem kutyás parkhasználó. A városi kutyázás szabályozását így a ligethasználók széles körének a véleménye, szokásai, kérései alapján lehetett kialakítani. Alapvető

kíváncsi volt a szabad kutyázás lehetőségének megtartása, a kutyafürdő és a családi kutyás park is, illetve megfogalmazódott az integrált időtöltés fontos igénye is, amelynek keretében gyerekek, kutyák, kutyások és nem kutyások találkozhatnak. Az integrált családi játszótér is teljesen jogos kívá-

ncsalom volt, ahol gyerek, kutya, szülő együtt töltheti a szabadidejét. A felmérésből kiderült, hogy a nem kutyások zömének semmi kifogása a „szabad kutyázás” ellen a Városligetben, ők is szívesen találkoznak kutyákkal. Ez a kutyások részéről felelős kutyatartást követel meg, a kulturált parkhasználat alapvető normáinak betartását: ne legyen utánunk piszok, a kutyusok ne zavarjanak, hanem segítsék a kommunikációt egymással, és örömforrások lehessenek a ligetlátogatók közösségében.

A városligeti parkrehabilitáció első ütemének részeként több mint 5000 négyzetméterrel nőtt meg a park zöldterülete azért, hogy lebontották a Hermina úti Állatorvosi Rendelő romos és használaton kívüli épületeit, és a területet visszaadták a zöld növényeknek. A park Hermina út felőli részén összesen 10 000 négyzetmétert érint a felújítás, amelynek részeként létrejött egy hatalmas kutyajátszóter annak érdekében, hogy a kutyákat ne csak szabadon sétáltatni lehessen a ligeten belül, hanem a gazdák és kedvenceik közös élményeket is szerezhessenek.

A kutyás élménypark műszaki átadása-átvétele már megkezdődött, és a próbaüzem is elindult. Úgy hisszük, hogy ezekkel a gondosan kidolgozott részletekkel és a professzionális agilitástechnológiával felszerelt városligeti kutyapark izgalmas és kényelmes terepet nyújt az ebeknek és gazdáiknak is a szabad sétálás mellett. (x)



A szellemi tulajdon II.

A Terézváros előző számában egy ritkán hivatkozott jogi területet vettünk górcső alá: a szellemi alkotásokhoz fűződő jogok családját, kitérve a személyhez fűződő jogokra és a vagyoni jogokra is. Az akkor elkezdett gondolatmenetet folytatjuk most, bemutatva a szerzői jogok korlátait.



A jogi korlátokról

A szellemi tulajdon alatt az alkotó elme termékeit értjük: találmányokat, az irodalmi és művészeti alkotásokat és a kereskedelemben alkalmazott megjelöléseket, neveket, képeket és formákat – ahogy előzőleg is írtuk – jogi védelem illeti meg. A szerző, azaz a „szellemi tulajdonos” jogai azonban nem korlátlanok, azok a szabad felhasználás keretei között jelennek meg.

Szabad felhasználás

A szabad felhasználás körében a felhasználás díjtalan, ahhoz a szerző engedélye nem szükséges, és csak a nyilvánosságra hozott művek használhatók fel szabadon, de csak akkor, ha nem sérelmes a mű rendes felhasználására és indokolatlanul nem károsítja a szerző jogos érdekeit, továbbá amennyiben megfelel a tisztesség követelményeinek és nem irányul a szabad felhasználás rendeltetésével össze nem férő célra.

Egyes esetek

A szabad felhasználás egyes eseteinek száma nem elenyésző. Ezen a helyen az olvasókat leginkább érintő egyes esetekre térünk ki. A mű részletét a forrás, valamint az ott megjelölt szerző megnevezésével bárki idézheti. Nyilvánosságra hozott irodalmi vagy zenei mű, film

részlete, vagy kisebb terjedelmű ilyen önálló mű, továbbá képzőművészeti, építészeti, iparművészeti és ipari tervezőművészeti alkotás képe, fotóművészeti alkotás szemléltetés érdekében iskolai oktatási célra, valamint tudományos kutatás céljára a forrás és az ott megjelölt szerző megnevezésével a cél által indokolt terjedelemben átvehető, feltéve, hogy az átvevő művet nem használják fel üzletszerűen. A mű iskolai oktatási célra iskolai foglalkozás keretében is átdolgozható. Az átdolgozott mű felhasználásához az eredeti mű szerzőjének engedélye is szükséges. Fontos az is, hogy természetes személy magáncélra a műről másolatot készíthet, ha az jövedelemszerzés vagy jövedelemfokozás célját közvetve sem szolgálja. De e rendelkezés nem vonatkozik az építészeti műre, a műszaki létesítményre, a szoftverre és a számítástechnikai eszközzel működtetett adatbázisra, valamint a mű nyilvános előadásának kép- vagy hanghordozóra való rögzítésére. Teljes könyv, továbbá a folyóirat vagy a napilap egésze magáncélra csak kézírással vagy írógéppel másolható szabadon. Nyilvános szolgáltatásokat nyújtó könyvtár, iskolai oktatás célját szolgáló intézmény, múzeális intézmény, levéltár, valamint a közgyűjteménynek minősülő kép-, illetve hangarchívum a műről má-

solatot készíthet, ha az jövedelemszerzés vagy jövedelemfokozás célját közvetve sem szolgálja. Könyvként kiadott mű egyes részei, valamint újság- és folyóiratcikkek az iskolai oktatás céljára egy-egy iskolai osztály létszámának megfelelő, illetve a köz- és felsőoktatási vizsgákhoz szükséges példányszámban többszörözhető.

Nyilvánosan tartott előadások és más hasonló művek részletei tájékoztatás céljára szabadon felhasználhatók. Ilyen felhasználás esetén a forrást – a szerző nevével együtt – fel kell tüntetni, hacsak ez lehetetlennek nem bizonyul. Az említett művek gyűjteményes kiadásához a szerző engedélye szükséges. A napi eseményekhez kapcsolódó, időszerű gazdasági vagy politikai témákról megjelentetett cikkek vagy e témákról sugárzott művek a sajtóban szabadon többszörözhető, nyilvánossághoz, feltéve, hogy a szerző nem tett az ilyen felhasználást megtiltó nyilatkozatot. Ilyen felhasználás esetén a forrást a szerző nevével együtt fel kell tüntetni. Az audiovizuális médiaszolgáltatásban bármely képzőművészeti, fotóművészeti, építészeti, iparművészeti vagy ipari tervezőművészeti alkotás díszletként szabadon felhasználható. Ilyen felhasználás esetén a szerző nevének feltüntetése sem kötelező. A díszlet és jelmez céljára készült műveknek az audiovizuális médiaszolgáltatásban való felhasználásához a szerző engedélye és nevének feltüntetése szükséges. Eredeti műalkotások kiállítása vagy műkereskedő közreműködésével történő visszterhes átruházása esetén a műalkotások szabadon többszörözhető és terjeszthető az esemény reklámozása céljából, az esemény népszerűsítése által indokolt mértékben és körben, amennyiben az egyéb jövedelemszerzési vagy jövedelemfokozási cél közvetve sem szolgál.

Azt itt említett szabad felhasználás eseteiből is látható, hogy ezek csupán korlátok, a szerző elsődlegessége a hangsúlyos, különösen a személyéhez fűződő jogai tekintetében. Ezért éppen ez a leginkább érzékeny terület, a bíróságok előtt is jelentős azon ügyek száma, ami abból ered, hogy elmulasztják a szerző nevének feltüntetését.

DR. MOGYORÓSI SÁNDOR JEGYZŐ



*Elérhető kultúra
az egész családnak*

Eötvös10 Közösségi és Kulturális Színtér
1067 Budapest, Eötvös utca 10.
Tel.: 322-2886, 690-0971
E-mail: info@eotvos10.hu

Táncolda

Aprók táncháza mondókákkal és népi gyerekjátékokkal
Vezeti: **Egerer Tímea** óvodapedagógus és néptáncos

2018. április 27., péntek 17.00

A tánc világnapja alkalmából a részvétel díjtalan.

2018. május 11., péntek 17.00

Jegyár: 500 Ft/fő, terézvárosiaknak 250 Ft

Eötvös10 Kuckó

Kötetlen játék szülői felügyelettel

A nyitvatartás megtalálható a honlapon.

Jegyár: 500 Ft/gyermek, terézvárosiaknak 250 Ft/gyermek

Védőnők a Kuckóban

2018. május 4., péntek 11.00-12.00

Megkésett beszédfejlődés, beszédhibák

A belépés díjtalan.

„Zenegyerekeknek”

Szerdánként 9.30

Foglalkozásvezető: **Juhász László**

2018. május 5., szombat 10.00

Jegyár: 500 Ft/fő, 2. kísérőtől 250 Ft; terézvárosiaknak 250 Ft/fő

Babatopogató

Csütörtökönként 16.30

Foglalkozásvezető: **Környei Alice**

Körbeülős, csendesítő, együtténeklős,
dobos-csengős-muzsikás családi program

Jegyár: 500 Ft/fő, 2. kísérőtől 250 Ft; terézvárosiaknak 250/fő

Kuckó barkácsoló

Keddenként 16.00-18.00

Vezeti: **Mátraházyné Andrea** pedagógus

Jegyár: 500 Ft/gyermek, terézvárosiaknak 250 Ft/gyermek

Eötvös10 néptánc csoport

Óvodás korcsoport: **szerda 16.00-17.00**

Kisiskolás korcsoport: **szerda 17.00-18.00**

Próbavezetők: **Both Eszter** és **Verhóczki Milán**

Bérlét: 3500 Ft/4 alkalom (június 13-ig)

Belépő: 1000 Ft/alkalom (max. 2 alkalommal)

Jelentkezés folyamatosan:

urban.judit@eotvos10.hu; 690-0978

Dokumentumfilmklub

2018. április 23., hétfő 18.00

Teleki téri mesék

Rendező: **Spitzer Barbara**

2018. május 7., hétfő 18.00

**On the Spot/Diktátorok gyermekei:
Bettina Göring**

Alkotók: **Cseke Eszter** és **S. Takács András**

Jegyár: 300 Ft

Világunk arcai

Csinger Mercedesz művész és tervező kiállítása

Díjtalanul megtekinthető 2018. április 24-ig.



Terézvárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat kiállítása

Kéri Mária és **Gajdos Eszter** amatőr fotósok kiállítása

Megnyitó: **2018. május 7., hétfő 17.00**

Díjtalanul megtekinthető 2018. május 7-13. között.

FÉNYES és SÖTÉT”

Válogatás a Magyar Elektrográfiai Társaság
archívumából

Díjtalanul megtekinthető 2018. június 30-ig.

Szín és vonal

Mártha Albert festőművész kiállítása

Vendégkiállító: **Székelyi Kati** textilművész

Díjtalanul megtekinthető 2018. június 30-ig.

*Kiállítóhelyeinken zártkörű programokat is tartunk,
ezért a látogatás időpontja előtt, kérjük, tájékozódjanak
a +361/322-2886-os telefonszámon.*

Színházi kulisszák mögött - „Örökre szépek”

2018. május 15., kedd 18.00
Huszár Zsoltra emlékezünk

Az est házigazdája:

Szebényi Ágnes színháztörténész

Jegyár: 800 Ft, terézvárosiaknak 400 Ft



Útibeszámolók

2018. május 9., szerda 18.30
Bepillantás Indonéziába - Harmincz Rita

világutazó, a *sargaruhaslany.hu* blog szerzőjének előadása

Jegyár: 1200 Ft, nyugdíjas/diák/pedagógus 800 Ft;
terézvárosiaknak 600 Ft

Jazz és irodalom/Ketten és külön

2018. május 16., szerda 20.00
Közreműködnek: Szabó T. Anna, Dragomán György és Dész András

A *Clavis Irodalmi Ügynökség* programja

Jegyár elővételben: 1900 Ft, az előadás napján 2500 Ft

Szenior Akadémia

2018. április 26., csütörtök 15.00
Orvos-beteg kommunikáció az életkori diszkrimináció szempontjából

Dr. Kerületi Judit tanszékvezető, egyetemi tanár előadása

2018. május 17., csütörtök 15.00

Játékok idős korban

Huszka Éva gerontoandragógus előadása

A részvétel díjtalan.

Újratölthető - közösségi táncelőadás

2018. május 3., május 4. - 19.00

Futurológiai pamflet Juhász Kata koreográfus és a Szenior Örömtánc Csoport tagjainak közreműködésével

Jegyár: 1500 Ft, diák/nyugdíjas/terézvárosi 1200 Ft

Nosztalgia táncklub

2018. április 24., kedd 15.00

Kristály duó

2018. május 8., kedd 15.00

Bakacsi Béla

Jegyár: 500 Ft, terézvárosiaknak 250 Ft

„ElőadáSOKK”

2018. május 14., hétfő 18.30

Babapszichológia - Vida Ágnes

babapszichológus előadása

Jegyár: 1600 Ft, diák/nyugdíjas/pedagógus 1200 Ft;
terézvárosiaknak 800 Ft

Tázló klub

2018. április 27., péntek

19.00-20.00 Csángó tánctanítás

Molnár Előddel és a FolkPakkal

20.00-21.00 Zenés beszélgetés

a Bácsi Gyurka zenekarral

21.00-00.30 Moldvai tánccház a Tázló és a

Bácsi Gyurka zenekarral

2018. május 11., péntek

19.00-20.00 Csángó tánctanítás

Molnár Előddel és a FolkPakkal

20.00-21.00 Zenés beszélgetés

Sebestyén Mártával

21.00-00.30 Moldvai tánccház a Tázló és a

FolkPakk zenekarral

Jegyár: 800 Ft, diák/nyugdíjas/terézvárosi 400 Ft



EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA
EMBERI ERŐFORRÁS TÁMOGATÁSKÉZELŐ

A program az Emberi Erőforrások
Minisztériuma, Csoóri Sándor Alap
támogatásával jött létre.

Lássuk csak! - Művészetről közösen

Vezeti: Tettamanti Zsófia múzeumpedagógus

2018. május 3., csütörtök 18.00

Sör reggelire

Betekintés a 17. századi holland festészetbe

Jegyár: 800 Ft, nyugdíjas/diák/pedagógus 600 Ft;
terézvárosiaknak 400 Ft

Hatker hatkor - Helytörténeti klub

2018. május 8., kedd 18.00

Neonfényes Terézváros



Maczó Balázs várostörténész, klubvezető vetített képes előadása

Jegyár: 200 Ft, helytörténeti klubkártyával ingyenes



CSALÁDI, BARÁTI ÉS CÉGES RENDEZVÉNYEK LEGKIVÁLÓBB HELYSZÍNE A KIRÁLY UTCAI TRÓFEA GRILL ÉTTEREM!

KIRÁLYRÁK, marhabélszín, vörös tonhal,
tintahal, lazac mostantól minden hétköznap
este 17:30-tól zárásig, hétvégén és
ünnepnapokon egész nap
megtalálhatóak éttermeink kínálatában.



Korlátlan étel- és italfogyasztás fix áron!



Asztalfoglalás:

+36 1 878 0522

+36 20 999 87 97

trofea.kiraly@gmail.com



Étel Háhozszállítás

Telefonon és a

www.trofeakisallitas.hu
weboldalon érkező rendelések esetén

10% kedvezményt

biztosítunk az árból.

+36 30 878 0505

+36 1 878 0505

Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát
és Erzsébet-utalványt is elfogadunk!

www.trofea.hu

MB MAGYAR
BRÁND
2x | '15 '16

Superbrands^{3x}
'15 '16 '17